จีนโนสยามวารศัพท์

CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

華暹新報

BANGKOK.

ฉบับที่ ๒๙๓ จีนในสยามวารศัพท์ 暹羅新聞 民國十一年十月七日 วัน ศุกร์ ที่ ๑๗ มีนาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๔

โอสถ ยินทัน

เมื่อ ใช้ ดู จะ รู้สึก ว่า มีสรรพคุณ จริง

ยินตัง เปนยาที่ แพทย์ รับ สูง เราได้ รับรองแล้ว

ว่า เปน ยา ที่ ดี จริง และ ไม่ พึ่ง ให้ โทษ กับ ผู้ ที่ รับทาน เลย ผู้ ที่ไม่ เจ็บไข้ ก็ รับทานได้ กับ เปนยาอมแก้เหม็นปากด้วย ท่าน ทั้งหลาย ควรจะ มีติด ตัวไว้ เสมอ เพราะ ยินตัง อาจ แก้ โรคได้ หลาย อย่าง เช่น กาฬโรค, อหิวาต์, แก้ไข้, ปวด ศีรษะ, ไอ, แก้ลม, ปวดท้อง, อาหารไม่ ย่อย, สรรพโรค ตาม ที่ กล่าวมา นี้ ยินตัง อาจ กำจัดให้ หาย หรือ ทเลา ลง ได้ อย่าง รวด เร็ว ทน ใจ จอ เชิญท่าน รับทานดู จะรู้ สึกว่ายา น เก่งจริง ทางปรียบยาที่ ผู้ นิยมใช้ เกือบ ทั่วโลก

ระวัง ! ในเวลานี้มียา ยินตัง ปลอม ขายมาก เมื่อจะ ซอ ยา ต้อง สังเกตให้ ดี ถ้าในห่อ มีหนังสือ โตย กำกับ ดึง จะ เปน ยา แท้

ห้างยียามากี่ สี่
แยก วัดตึก
ศัพท์ ๒๓๓๒
สาขา ถนนหลัง
วังบูรพา กรุงเทพ
โทรศัพท์ ๕๕๗

ห้างยียามากี่

เต็นนิส

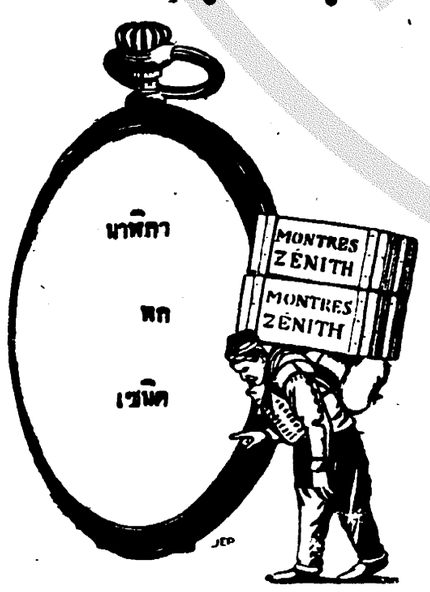
ไม้แร็กเก็ต อย่างดี ตก เข้าใหม่

มี หลาย ชนิด ขนาด น้ำ หนัก และราคา มี ต่างกัน ทำด้วยไม้ อย่างดี และ ตา ร่าย แข็ง แรง ทนทาน มาก มี พร้อม ทั้ง ถุง สำหรับ ใส่ ไม้ แร็ก เก็ต ทำ ด้วย ผ้าใบ อย่าง ดีหิ้วได้ ท่าน ที่ เปน นัก กี พา เต็นนิส ควร และ ชมที่ห้าง ท่าน จะ ได้ รับความ พอใจ อย่างดี จาก ไม้ แร็ก เก็ต เหล่า นี้ที่ตก ข้าใหม่

นัก ตนตรี ไปรด ทราบ ว่า ซอ ฝรั่ง อย่าง ดี และ เสียง อันไพเราะ นั้น มี อยู่ ที่ห้าง ยียามากี่ หลาย สิบ ชนิด ซอไว โอริน ท่าน จะซื้อ ได้ ที่ ห้าง ข้าพ เจ้า ตั้ง แต่ ราคา อย่าง ต่ำ ที่สุด จนถึง อย่าง สูง มี พร้อม ทั้ง เครื่อง ประ กอบ ด้วย เช่น สาย และ ลูกบิด คันชัก ฯลฯ มีราคา ต่าง ๆ กัน เชิญ ท่าน ไป ชม ที่ห้าง ข้าพเจ้า ก่อน ที่จะไป ซอ ซอง เหล่า นี้ ที่อื่น รับ รอง ว่า ท่าน จะได้ ซอ และไม้ แร็ก เก็ตอย่าง ดี จาก ห้างข้าพเจ้า

โทรศัพท์ เดช ที่ ๕๕๗

ห้าง เอส. เอ. บี



มีจำ หน่าย แต่ที่ ห้าง เอส, เอ, บี, แห่ง เดียว เท่านั้น

นาฬิ กา ทุกชนิด เปน นาฬิ กา ที่ได้ ใช้ มา ใน ราช การ กรมรถไฟ แผ่นดิน ราว ๑๐ ปี เศษ

ห้าง เอส เอ บี

ก่อน น่าที่จะซื้อยางจักร ยาน

ขอได้ โปรดพิจารณายางซึ่งมี ตราดังนี้

Bates

ยางเบตซ์ ตรามังกร ราคา ถูก ชวน ซื้อ

เปน ยาง ดีที่ สุด ราคาถูก ชวน ซื้อ

ห้าง เทพผดรพานิช

(บริษัท ยา สูบ สยาม)

เชิง สพาน พิตย์ เก็ยร จังหวัด พระนคร โทรศัพท์ ๑๕๗

ป, ล, มีรถ จักร ยาน ที่น่าใช้ พึ่งทก เข้า ราคาไม่ แพง

จีน โน สยาม วาร ศัพท์

วันศุกร์ ที่ ๑๗ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๖๔
แรม ๔ ค่ำ เดือน ๔ ปีระกาตรีศก ๑๒๘๓

ใครขลังกันแน่

ไม่ใช่สยามราษฎร์ ดอกหรือ ?

เราเขียนบทน่ากระดาษอันมีค่าของเราเปนอย่างยิ่งในการที่จำต้องโต้ตอบกับสยามราษฎร์ในเหตุผลและกรณีย์บางอย่าง ซึ่งสยามราษฎร์ได้เริ่มต้นขึ้นใหม่อีกแล้ว

การโต้ตอบในเรื่องที่สยามราษฎร์กล่าวว่า เราติเตียนคณะสงฆ์นั้นไม่จำเปนที่เราจะต้องแถลงเหตุผลยืดยาวนัก เพราะเท่าที่เราได้ชี้แจงเมื่อวันก่อนแล้วว่า เราไม่ได้มีความมุ่งหมายติเตียนคณะสงฆ์นั้น ก็เปนอันใช้ความให้เห็นได้แจ่มแจ้งแล้ว อีกประการ ๑ กิจการฝ่ายคณะสงฆ์ของเรา ซึ่งได้จัดอยู่แล้วในบัดนี้ ก็เปนการเรียบร้อยและเปนที่พอใจของพุทธศาสนิกรชนทั่วไป เหตุฉนั้น ในเรื่องนี้จึงไม่จำเปนที่เราจะต้องเอาใจใส่โต้เถียงกับสยามราษฎร์ และนำใจสยามราษฎร์เสาะหาเหตุชั่วร้ายมาป้ายให้แก่เรา เราก็หาได้สงสัยท่านอย่าง ๑ อย่างใดไม่ เพราะเมื่อเราดำนิดอยู่ในทางที่ถูก ก็เปนอันพอใจของเราแล้ว ในที่นี้เราอยากจะกล่าวว่า ตั้งแต่สยามราษฎร์ได้มีการโต้เถียงกับเรามาเมื่อครั้งก่อน ก็อในปัญหาระหว่างไทยกับจีนนั้น ต่อมาสยามราษฎร์ได้เพียรพยายามเพียงใด ที่จะก่อกรรมทำเข็ญให้แก่ชนทั้ง ๒ ชาติ เพื่อให้เกิดแตกร้าวซึ่งกันและกัน ย่อมเปนประพฤติเหตุที่ประจักษ์อยู่แล้ว ท่านทั้งหลายแล้วแต่ตามที่เราได้คัดค้าน ก็เพื่อจะผดุงความสงบของบ้านเมือง และอบต้างความเข้าใจผิดของชนทั่วไป เมื่อสยามราษฎร์รู้สึกว่าเราไม่ยอมปล่อยมือให้สยามราษฎร์ดำพองความบ้าระห่ำได้ตามชอบใจ และทั้งความเพียรที่สยามราษฎร์ได้กระทำไปแล้วก็จะยุให้รำคาญให้รั่วก็ไม่เปนผลสำเร็จดังนี้ ในที่สุดสยามราษฎร์จึงได้หาเหตุหันมาตั้งมวยกับเราอีก แต่คงไม่ทำให้เราหวั่นแม้แต่เล็กน้อย

เรื่องติเตียนคณะสงฆ์โดยทำนองเหลวไหลที่สุดนั้น สยามราษฎร์เคยมีมลทินมาอย่างดีมิดีนแล้ว ในชั้นนี้จึงได้ตั้งต้นจะชวนให้เราเจรจาด้วยกับสยามราษฎร์อีก แต่ก็เมื่อเรามิได้มีเจตนาจะติเตียนกิจการฝ่ายคณะสงฆ์เลยเช่นนี้ กับทั้งไม่เปนปัญหาที่ควรโต้เถียง ด้วยว่า กิจการฝ่ายคณะสงฆ์เปนสิ่งที่พึงเคารพโดยทั่วหน้า ไม่ใช่เปนสิ่งที่พึงนำมาถกกับเราได้ สำแดงความจริงใจดังกล่าวแล้ว

แต่การที่สยามราษฎร์คิดเพื่อสำแดงความบ้าด่าคนไทยโดยทั่วไปแทนการด่าคนจีนดังที่เราได้เคยกล่าวนั้น เมื่อเราได้คัดค้านขึ้นและชี้แจงเหตุผลให้ทราบความทางการ ทำไมสยามราษฎร์จึงนิ่งอยู่ไม่เค้นแรงเค้นกาออกมาอีก หรือว่าทุนเชื้อเดิมของสยามราษฎร์จนมุมเข้าแล้ว ไม่มีเสียงที่จะโยกครวญออกมาอย่างไร

ไม่ต้องสงสัยเลย สาเหตุอันสยามราษฎร์ได้หันกลับมาสับโขกคนไทยโดยไม่เลือกหน้า เช่นเดียวกับที่ได้สับโขกคนจีนมานั้น ก็เกิดจากสยามราษฎร์ดำเนินความคิดไม่สมประสงค์ กล่าวคือกระทำการไม่สำเร็จที่จะยุยงให้ชนชาติทั้ง ๒ แตกร้าวกัน ทั้งนี้ย่อมเปนผลสำแดงว่า ไม่มีคนไทยคนใด (นอกจากคณะสยามราษฎร์) จะเห็นด้วยกับความคิดอันมุ่งร้ายของสยามราษฎร์ เพราะประชาชนชาวไทยเปนผู้บำเพ็ญความสงบ ไม่ปรารถนาที่จะแตกร้าวกับใครด้วยเหตุดังนี้ สยามราษฎร์จึงได้เกิดแค้นคนไทยหนักหนาอยู่ ถึงกับได้ปล่อยความเคียดแค้นนั้นออกมาให้โลกเห็นจึงในที่คอใช่นี้ เราขอนำคำกล่าวของสยามราษฎร์ที่ได้ปรามาทคนไทยมาลงพิมพ์ไว้อีกครั้ง ๑ เพื่อผู้ที่ไม่ได้พิจารณาจะได้วิเคราะห์ดู และจะทราบได้ชัดว่า คณะสยามราษฎร์เปนมนุษย์ที่บำเพ็ญตัวชนิดใด

ในหนังสือพิมพ์สยามราษฎร์ ฉบับประจำวันเสาร์ที่ ๑๑ เดือนนี้ ได้ออกความเห็นเรื่อง "อนาคตของประเทศสยาม" และเมื่อได้กล่าวถึงเหตุผลอย่างอื่นในเรื่องที่คนไทย (ทั่วไป) ให้ความเกื้อหนุนแก่ชนต่างชาติแล้ว สยามราษฎร์ดำเนินอารัมภกถาด้วยถ้อยคำอันเสียดสีว่า:—

"...ถึงแม้ยังจะมีพวกราษฎรไทยบางเหล่าที่มีกำลังทรัพย์ หรือมีโอกาศพอที่จะช่วยอุดหนุนชาติและประเทศได้บ้าง แต่เปนพวกที่มีใจฝักใฝ่คอยอุดหนุนชนต่างชาติ หรือคิดเพียงอาศรัยประเทศพอค้างคาย สำหรับหาความศุขใส่ตนกับครอบครัวของตนไปชั่ววันหนึ่ง ๆ เสียก็มาก คนพวกนี้ (หมายความถึงคนไทย) ต้องนับว่าเปนพวกที่มีความประพฤติอันเลวทราม ผิดจากระเบียบอันดีของชาวอารยะชน กับยังแสร้งทำเปนไม่ทราบว่าความประพฤติอันเลวทรามของตนในการที่ช่วยอุดหนุนชนต่างชาติให้มาเบียดเบียนชนชาติเดียวกันนั้น เปนการทรยศต่อชาติในทางอ้อม ส่วนบรรดาผู้ที่มีกำลังทรัพย์และโอกาศพอที่จะช่วยอุดหนุนชาติและประเทศได้นี้ ถ้าลงประพฤติผิดอย่างตรงกันข้ามกับร้อยความใจแข็งน้ำพระพิพัฒน์สัตยาที่ตนได้ถืออยู่ทุก ๆ ปีในพระอุโบสถวัดพระศรีรัตนศาสดาราม หรือตามกระทรวงทบวงการต่าง ๆ แล้ว ก็ต้องจัดได้ว่าเปนจำพวกมนุษย์ที่ใจอัมหิตโหดร้ายต่อชาติและประเทศยิ่งกว่ามนุษย์ประเภทใด ๆ ทั้งหมด"

ถ้าท่านผู้อ่านได้อ่านข้อความที่เราคัดมาลงพิมพ์ทั้งนี้แล้ว ท่านจะไม่ต้องใช้ความคิดอะไรมากมายนัก ก็จะเห็นได้ชัดน่าสยามราษฎร์ได้กล่าวว่า คนไทยทั่วไปที่กระทำกิจการต่อหรือร่วมมือกับชนต่างชาติ รวมทั้งพวกพ่อค้าและผู้ที่อยู่ในน่าที่ราชการ เปนคนที่อาศรัยประเทศค้างคายเพื่อหาความศุข กับมีความประพฤติเลวทรามและทั้งใจคออัมหิตโหดร้ายทรยศต่อชาติและประเทศยิ่งกว่ามนุษย์ประเภทใด ๆ ทั้งหมด ดังนี้ เพราะฉนั้นท่านยังจะไม่เห็นความชั่วของสยามราษฎร์อีกหรือ ? ท่านไม่เห็นหรือว่าคณะสยามราษฎร์มีนิสัยใจคอผิดจากปรกติชนอย่างไร ? เมื่อท่านรู้สึกแล้ว สมควรที่ท่านจะให้ความปราณีแก่คณะสยามราษฎร์เสมอเหมือนที่ท่านได้ปราณีเมื่อที่ท่านเลี้ยงไว้นั้นด้วยหรือ ? และใครขลังกันแน่ ไม่ใช่สยามราษฎร์ดอกหรือ ?

ที่ ๑๖๐๔/๒๔๖๔

ประกาศเจ้าพนักงานรักษาทรัพย์

ศาลแพ่ง คดีที่ ๑๗/๒๔๖๔

กองล้มละลาย กระทรวงยุติธรรม

เรื่องนายพีลิป บีเดอร์ซัน ผู้ล้มละลาย ขอแจ้งความให้ทราบทั่วกันว่า เมื่อวันที่ ๑๕ เดือนมีนาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๔ ศาลแพ่งได้มีคำสั่งให้นายพีลิปบีเดอร์ซัน เปนคนล้มละลายและได้ตั้งให้เจ้าพนักงานรักษาทรัพย์เปนผู้จัดการทรัพย์สมบัติของผู้ล้มละลายต่อไปตามพระราชบัญญัติล้มละลาย บี. ร. ศ. ๑๑๐

เพราะฉนั้นบรรดาทรัพย์สมบัติของผู้ล้มละลาย ตกอยู่ในอำนาจเจ้าพนักงานรักษาทรัพย์ทั้งสิ้น ตลอดถึงทรัพย์สมบัติอย่างใด ๆ ซึ่งจะได้ตกมาเปนของผู้ล้มละลายโดยทางใด ๆ ด้วย เจ้าพนักงานรักษาทรัพย์ผู้เดียวเปนผู้มีอำนาจที่จะจัดการเกี่ยวข้องด้วยทรัพย์สมบัติของผู้ล้มละลาย และที่จะรับเงินหรือทรัพย์สมบัติอย่างอื่นอย่างใด ซึ่งผู้ล้มละลายควรจะได้รับ ผู้อื่นผู้ใดไม่มีอำนาจแต่น่าที่ที่จะเกี่ยวข้องในเรื่องจัดการทรัพย์สมบัติของผู้ล้มละลายได้ นอกจากจะได้รับฉันทะเปนลายลักษณอักษรจากเจ้าพนักงานรักษาทรัพย์เสียก่อนเท่านั้น

เมื่อผู้ใดอ้างว่าตนเปนเจ้าหนี้ของผู้ล้มละลายโดยอย่างใดอย่างหนึ่งแล้ว ผู้นั้นต้องนำหลักฐานแห่งหนี้สินมาพิสูจน์ต่อเจ้าพนักงานรักษาทรัพย์ ภายในกำหนด ๒ เดือนนับแต่วันที่ออกประกาศนี้ในราชกิจจานุเบกษาเปนต้นไป เมื่อพ้นกำหนดนั้นไปแล้ว จะร้องขอพิสูจน์ไม่ได้

วันที่ ๑๖ มีนาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๔

(ลงนาม) อำมาตย์เอก
พระนาถมณฑาดุลยุตราวาที
เจ้าพนักงานรักษาทรัพย์

อันตรายอันเกิดจากรถยนตร์

เราได้ทราบว่า เมื่อตอนพลบค่ำวันที่ ๑๕ เดือนนี้ ได้เกิดเหตุอันน่าหวาดเสียวเนื่องด้วยรถรนกันขึ้นอีกราย ๑ ณที่ใกล้กับโรงเรียนเซ็นต์เมรี มิสชั่นตำบลถนนราชดำริห์ คือในวันและเวลาที่กล่าวนี้ นายอีเอชเปร ซึ่งทำการอยู่ที่บริษัทสตีลบราทอร์ ได้นั่งรถจักระยานยนตร์ ขับไปตามถนนราชดำริห์ พอจวนจะถึงน่าโรงเรียนที่กล่าวแล้ว ก็มีรถยนตร์คันหนึ่ง ขับสวนทางมาอย่างรวดเร็ว แต่รถยนตร์คันนั้นขับหลีกผิดทาง จึงได้โดนรถจักระยานยนตร์ของนายเปร นายเปรได้กระเด็นตกจากรถลงไปนอนคว่ำอยู่กับถนน ต้องรับความบาดเจ็บเปนอันมาก แต่คนขับรถยนตร์คันนั้น หาได้หยุดรถกระทำการช่วยเหลือไม่ กลับขับหนีต่อไป ต่อมาเมื่อนายเปรได้รับความช่วยเหลือจากผู้เดินทาง จึงได้ไปรักษาตัวอยู่ที่โรงพยาบาลนิสซิงโฮม อาการบ่อยยังตรงอยู่

การปรากฏว่า รถยนตร์คันนั้น นอกจากคนขับแล้ว หาได้มีคนอื่นนั่งมาด้วยไม่ แต่อย่างไรก็ดี ผู้ขับรถยนตร์คงต้องเสียหายไม่มากก็น้อยซึ่งคงเปนการสดวกแก่การที่ตำรวจจะสืบสวนและคงจะจับกุมตัวคนขับรถยนตร์ที่กล่าวนี้ได้โดยไม่ช้า ส่วนรถจักระยานยนต์ของนายเปรนั้นต้องเสียหายมาก

ใสมกลั่น ใสมกลั่น ใสมกลั่น ใสมกลั่น

เปน ยา ดี

กิน แล้ว มี กำลัง

ยาซึ่งเจาของคุยอวดว่าของตนดีมักมีราคาแพงนั้น เปนเรื่องที่รู้กันอยู่อย่างหนึ่งละ ก็สรรพคุณยานั้นไม่เปนสิ่งสำคัญยิ่งกว่าหรือ จึงไม่เห็นใครค่อยเอาใจใส่กัน

ยาโสมกลั่นของห้างวิริยะพานิช แม้มีราคาแพงกว่ายาเลว ๆ หลายขนานก็จริง แต่หาได้คิดราคาเท่าหรือเกินกว่าราคายาซึ่งเจ้าของคุยว่าเปนยาดีนั้นไม่ ถาถามถึงสรรพคุณที่ปรากฏแก่ท่านผู้เคยรับประทานยาโสมกลั่นของห้างวิริยะพานิชแล้ว ท่านจะเห็นได้ว่ายาโสมกลั่นถูกกว่า ดีกว่ายาขนานอื่นมาก

ลอง ใช้ ชอบ ใช้ ความ ศุข ตอบ ทาย
จะ บัง เกิด แก่ ท่าน

มีขายที่ห้างน้ำมันวิริยะพานิช

บระดุสามยอด จังหวัดพระนคร ราคาขวดละ ๒ บาท ๑ ขวด ๕ บาท ๕๐ สตางค์ ๖ ขวด ๑๐ บาท ๕๐ สตางค์ ๑๒ ขวด ๒๐ บาท

ห้างวิริยะพานิช โทรศัพท์ ๙๑๖

อย่าเห็นแต่ถูกถ่ายเดียวในเรื่องยาอุทัย.

เพราะยาอุทัยถ้ามิได้ใส่ตัวยาจริง เพียงแต่ประสมสีสรรค์แล้วก็อาจประกาศขายเปนยาอุทัยได้อย่างถูก ๆ ซึ่งท่านอาจพิศูจน์เห็นได้ว่า เมื่อท่านหยดในน้ำท่าก็ดีน้ำอุนที่ต้มแล้วก็ดี จะเปนสีแดงเสมอและสีแดงนั้นยังจะจับถ้วยแก้วหรือภาชนะที่ใส่ ซึ่งผิดวิสัยของยาอุทัยที่ต้มกลั่นกัดจากตัวยาที่แท้ เช่นยาอุทัยของห้างเพ็ญภาคเปนต้น เพราะยานี้ เมื่อใส่น้ำเย็น (น้ำท่า) สีจึงจะแดง ถ้าใส่น้ำอุ่น (ที่ต้มแล้ว) น้ำจะเหลืองแกมแดง และเมื่อทิ้งไว้นาน หน่อยก็จะยิ่งแดงจัดขึ้นด้วย กำลังเข้มทุกที จนกว่าจำอยู่ตัว ราว ๆ ๒๐ ชั่วโมงความแดงจึงจะคงที่

ด้วยเหตุดังกล่าวมาแล้วนี้ ก็พอแสดงให้เห็นได้ว่า ยาอุทัยที่ถูกแต่ไม่แท้จะทำประโยชน์อันใดแก่ท่านบ้าง (กินน้ำสีแดง ๆ ยังจะอะหร่อยกว่า) ผิดกับยาอุทัยที่แท้เช่นยาอุทัยเพ็ญภาคนี้เพียงใด ควรท่านจะตรึกตรองดูเถิดบ้าง ราคาอย่างใหญ่ ๑ บาท อย่างเล็ก ๕๐ สตางค์

ห้างเพ็ญภาค ถนนเยาวราช โทรศัพท์ ๑๑๗๕

ท่านผู้ก่อสร้างควรดูประกาศนี้

กวงกิมหลงโรงเลื่อยจักร์ ตำบลบางซื่อ กรุงเทพฯ มีตัวไม้ต่าง ๆ จำหน่าย คือตัวไม้เครื่องเรือนโรงทุกอย่าง น่าต่าง ๆ รายพร้อมทั้งไม้สัก และไม้ตะแบก ท่านจะเลือกซื้อได้ตามชอบใจในทันทีหรือท่านจะสั่งเปนพิเศษก็ได้สำเร็จตามประสงค์ทุกประการ ขอเชิญท่านพบปะตกลงกับผู้จัดการที่ตำบลบางซื่อ โทรศัพท์ ๘๓๗ หรือจะมาที่ห้างล่าซ้า ถนนเจริญกรุง โดยตนเอง หรือโดยโทรศัพท์หมายเลข ๔๔ ก็ได้สมดังความประสงค์ทุกประการ

กวงกิมหลง
โรงเลื่อยจักร์ ตำบลบางซื่อ กรุงเทพฯ
ห้างล่าซ้า เปนเจ้าของ

ห้างเทพนครพานิช

เชิงสพานเพิทย์เสถียร จังหวัดพระนคร

โทรศัพท์ ๑๕๗ โทรเลข "บุหรี่ กรุงเทพ ฯ"

สินค้าต่าง ๆ อันมีจำหน่ายที่ห้างนี้ ล้วนเลือกสรรพ์สั่งตรงมาแต่ต้นสำนักผู้ทำทั้งสิ้น และมางดอย่างก็ผูกราคาปูนเปนเยี่ยมผู้เดียว เพราะฉนั้นจึงขายราคาสั่งก็เลือกแล้วคัดอีก

สั่งตรงมาแต่ผู้ทำ

ย่อมแยาว์ ทั้งการจนกระทั่งทั่นเหมาะแก่ผู้ต้องการ แลสมกับมูลค่า ผู้ที่ซื้อขายติดต่อกับห้างเทพนครพานิช ย่อมได้รับประโยชน์พิเศษโดยประการเหล่านี้

ห้างเทพนครพานิช ย่อมเอาใจใส่ต่อลูกค้าสม่ำเสมอหมือนกันหมด ไม่ว่าจะซื้อสัก ๕๐ สตางค์ หรือ ๑๐๐ สตางค์ และจะมาซื้อโดยตนเอง หรือให้คนมาแทน หรือโดยทางจดหมายจากหัวเมืองไกล อย่างไรก็ตาม ย่อมได้รับความ

ความรับรองและเอาใจใส่

ด้อนรับและใจใส่สม่ำเสมอหมือนกัน ห้างนี้ดูแลต่อประโยชน์ของผู้ซื้อมิให้ต้องเสียเปรียบอย่างเคร่งครัด จึงเปนที่นิยมและไว้วางใจ ตลอดจนผู้ที่อยู่ตามจังหวัดต่าง ๆ

เครื่องมอเตอร์ใช้น้ำมันดำหรือน้ำมันรีโล้ ขนาด ๘ แรงม้าและ ๑๕ แรงม้า เปนชนิดอย่างดีและแรงแรงใช้สดวกเหมาะแก่การใช้เดินโรงสีโรงเลื่อยเล็ก ๆ โรงงาน สูบน้ำ หีบน้ำมันน้ำอ้อยเปนต้น จะขายโดยราคาถูกที่สุด เปนโอกาศอันเหมาะแก่ผู้ที่แสวงหาเครื่องยนต์ชนิดนี้ จะซื้อได้ของดีและถูก

สายพานอย่างดีมีขนาดต่าง ๆ ทั้งชนิดแดงและดำ ผู้ที่ทดลองใช้มาแล้วมีความนิยมทุกคน ทั้งราคาก็ย่อมเยาว์มาก

เครื่องใช้ในโรงสีโรงจักร

นอกจากนี้ยังมียางสำหรับสีข้าว ราว ผงถาก เพชร์ ฯลฯ ซึ่งเลือกสั่งแต่อย่างดีทั้งสิ้น ท่านผู้ที่มีความรับผิดชอบในโรงจักร์โรงงาน เมื่อซื้อของ ๆ ห้างเทพนครพานิชไปใช้จะได้รับความพอใจอย่างยิ่ง

สถานที่ขายใบชาอันมีชื่อเสียง

ร้านขายใบชาอย่างดียี่ห้อเจียมจ้วนพ้อเลขที่ ๗๐๑ ที่น่าร้านมีกระดานบ้วยตราเสือและสิงห์โตเปนสำคัญ ตั้งอยู่เคียงกันกับโรงพิมพ์บำรุงนุกูลกิจ ถนนบำรุงเมืองจังหวัดพระนคร ได้สั่งใบชาอย่างดีรสชาติวิเศษเข้ามาใหม่เสมอมิได้ขาดมือเลย เพื่อเจ้าจำนำจะได้ไม่เสียเวลาคอยชาที่เคยรับประทาน ชาอย่างดีชั่งละ ๑๒–๒๔–๒๐–๑๖ บาทนั้นราคาคราวไม่มีมา คงมีแต่ชั่งละ ๑๖ บาทและ ๘ บาท แต่ถ้าชาอย่างดีที่กล่าวข้างบนนี้ตกเข้ามาเมื่อไรจะแจ้งความให้ท่านทั้งหลายทราบโดยเร็ว แต่ผู้ใดซื้ออย่างห่อละ ๒๕ สตางค์จะไม่ได้ถมเหมือนที่เคยกระทำมาแล้ว ร้านนี้ยินดีรอเชิญท่านทั้งหลายซื้อชาไปทดลองรับประทาน ดูเชื่อว่าคงติดใจ ถึงจะซื้อไปถวายพระ หรือเปนของกำนัลใครท่านก็อย่ากลัวว่าจะไม่ได้ชาที่ดี ร้านนี้เต็มใจจะรับรองท่านทุกเมื่อ เชิญท่านมาเลือกซื้อตามความประสงค์

ยี่ห้อ เจียมจ้วนพ้อ

๑. ๑๗ ๒ ๖๔ ๑ ป.

เรื่อง

ต้ายเหลืองเอียซู

เปนเรื่องราวในแผ่นดินต้ายเหม็งยุคที่อำมาตย์กังฉิน คือเงียมซงมีอำนาจตลอดมาจนถึงคราวอวสาน

(ต่อฉบับที่ ๒๔ ณ วันพฤหัสบดีที่ ๑๖ เดือนมีนาคม)

เกียวกือหยินได้ฟังดังนี้ก็นอนให้จุนไจยืมสามร้อยตำลึง แล้วลงมือเล่นกันอีก ฝ่ายจุนไจเปนผู้เสียมาก่อนยิ่งใจร้อนอยากจะแก้ก็ยิ่งหนักเข้าไปทุกที ครั้นถึงเวลาเลิกกัน จุนไจเสียดายอีกต้องเปนณี่เงินเกียวกือหยินสามร้อยเจ็ดสิบเจ็ดตำลึง เกียวกือหยินจึงพูดว่า "เอาเถอะเศษเงินเจ็ดตำลึงนั้นข้ายอมยกให้แก นอกนั้นแกต้องเอามาชำระให้ข้าเดี๋ยวนี้" เวลานั้นจุนไจมีอาการเหมือนนักโทษที่ขนะถูกพาเอาตัวไปจะประหารชีวิต สิ้นสติสมปฤดีหมดนิ่งอยู่เปนนานจึงพูดออกมาได้ว่า "รอพรุ่งนี้ข้าพเจ้าจะนำมาชำระให้ท่านแต่เช้าทีเดียว" "ก็ได้เหมือนกัน แต่ต้องคิดค่าป่วยการให้ข้าอีกสองร้อยตำลึง" เกียวกือหยินถึงจะพูดอย่างเรียบ ๆ ก็จริง แต่สังเกตดูลูกตาออกน่ากลัวมาก จุนไจจึงรีบกลับคำว่า "ดังนั้นก็เชิญท่านคอยอยู่ที่นี่ก่อน ข้าพเจ้าจะกลับไปเอาเงินที่บ้านมาให้ท่านเดี๋ยวนี้" "ทำไมบ้านแกเปนวังเจ้าหรือราชสำนัก ข้าจึงไปด้วยไม่ได้ จุนไจเห็นหมดท่าเข้าก็ต้องยอมพาเกียวกือหยินตามไปเอาเงินบ้านตัว

เมื่อพากันไปถึงบ้านแล้ว จุนไจก็เชิญให้เกียวกือหยินนั่งในที่อันสมควรแล้วพูดว่า "ท่านได้อุส่าห์มาถึงบ้านข้าพเจ้าทั้งที รอเชิญพักผ่อนเสียให้สบาย ข้าพเจ้าจะไปจัดหาอะไรมาให้ท่านรับประทาน" "ข้าไม่ใช่เปนคนทิ้งอดหยาก แกรีบจัดเงินสามร้อยเจ็ดสิบตำลึงมาให้กพอแล้ว" จุนไจไม่รู้ที่จะทำอย่างไรก็ต้องเดินคอตกเข้าไปข้างใน นางอุนสี่เห็นเข้าก็ทักว่า "นี่เห็นทีฉิบหายไปหมดซี" จุนไจไม่กล้าปลิปากว่ากระไร นางอุนสี่ก็เทศน์ต่อไปว่า "ไหนถ้ามือกำลังขึ้น ต้องมีคนช่วยมานอนให้เถือ คราวนี้กลับไปนอนให้เขาเถือเสียพอใจ พูไช่เงินสามร้อยตำลึงดูเปนเม็ดกรวดเม็ดทราย ช่างขนเอาไปทิ้งเสียเปล่า ๆ ได้ ถ้ากูขืนอยู่กับอ้ายคนนี้ต่อไปแล้วเห็นจะต้องไปเปนคนเถือนจริง" พูดแล้วก็ทอดตัวลงนอนที่เตียง หันหน้าไปทางหนึ่งปากก็แช่งด่าไม่หยุด ทันใดหลีบีดซิววิ่งเข้ามาบอกว่า "คนที่มาอยู่ข้างนอกมันเอดเอาใหญ่รอรับจะให้ไปพูดกับมันว่าอย่างไร" จุนไจก็ลงอ้อนวอนกับภรรยาว่า "แม่เจ้าประคุณอย่าว่ากระไรเลย รอส่งลูกกุญแจมาให้เถอะ" นางอุนสี่ก็ร้องขึ้นมาว่า "เสียไปสามร้อยยังไม่พออีกหรือ" "ยังเปนณี่เราอีกสามร้อยเจ็ดสิบ" จุนไจทำเสียงเหมือนจะร้องไห้ นางอุนสี่ได้ฟังดังนั้นก็เอาพวงลูกกุญแจ รอว้างไปที่สามีแล้วร้องไห้ รำพรรณว่า "พูไช่พูถังเงินเอ๋ยเงิน ถ้าข้ารู้ว่าเอ็งจะไปจากข้าโดยรวดเร็วดังนี้แล้ว ข้าจะไม่ต้องการเห็นหน้าเองแต่ที่แรกเลย" จุนไจก็อ้อนวอนว่า "เงียบเสียงหน่อยเถอะแม่คุณ ประเดี๋ยวคนที่ห้องโน้นจะได้ยินเข้า" นางอุนสี่กลับร้องเอ็ดออกมาว่า "ใครมันจะได้ยินก็ช่างพ่อแม่มัน กูจะตายอยู่แล้วกูไม่ต้องเกรงใจใคร" ขนะที่นางอุนสี่ตีอกชกใจอยู่นี้ หลีบีดซิววิ่งเข้าไปบอกอีกว่า "เจ้าคนนั้นมันทุบตีเท้าอี้โต๊ะโตกออกวุ่นใหญ่ แลมันว่าตัวเชียงกงไม่ชำระเงินให้มันเร็ว ๆ แล้วมันจะจับไปถลกหนัง" จุนไจได้ยินดังนั้นก็ตะลีตะลานเอากุญแจไขเอาเงินไปชำระให้เกียวกือหยินจนครบ แล้วก็กลับรอระมาโทษต่อภรรยา ในเวลาที่เอะอะกันนั้นนางเกียงสี่ได้ยินเข้า จึงถามนางจันสี่ว่า "นั่นเขาทำอะไรกัน" นางจันสี่หัวรอว่า "ไม่มีอะไรดอก เปนแต่ไปเล่นเสี่ยงจนเจ้าณี่เราตามมาทวงเงินถึงบ้าน แล้วผัวเมียเกิดทะเลาะกันเท่านั้น" นางเกียงสี่ฟังแล้วก็หัวรอแล้วว่า "ไหนลองไปสืบดูถึว่าได้เสียไปเท่าไรแน่" นางจันสี่ก็ย่องไปแอบฟังอยู่ที่ริมน่าต่างห้องจุนไจสักครู่หนึ่งได้ยินเสียงจุนไจถอนใจใหญ่แล้วบ่นว่า "เพราะอ้ายฉิบหายอาปุ๋ยทีเดียว จึงทำให้เสียเงินตั้งหกเจ็ดร้อยไปเปล่า ๆ" แล้วก็ได้เสียงตังแปะ ๆ เข้าใจว่าจุนไจตบหน้าตัวเอง ต่อมาก็ได้ยินเสียงนางอุนสี่พูดว่า "ไหน ๆ เงินมันก็เสียไปแล้ว เวลานี้ถึงจะไปทุบหัวตายก็ไม่มีประโยชน์อะไร ถ้าแต่นี้ต่อไปเกยอมเลิกอ้ายการเล่นพนันแล้ว ก็ยังไม่สู้เปนไรนัก" เงียบอยู่สักครู่หนึ่งได้ยินเสียงนางอุนสี่พูดขึ้นอีกว่า "ดูเหมือนเมื่อกลางวันนี้ได้ยินพูดว่า อ้ายเกียวกือหยินนั้น มันต้องการหาผู้หญิงไม่ใช่หรือ" เสียงจุนไจตอบว่า "ตามเสียงเขาพูดกันว่ามันจะมาเลือกซื้อผู้หญิง ถ้าเปนที่พอใจแล้วเปนไม่ต้องต่อราคากัน" เสียงนางอุนสี่ว่า "ทำไมแกไม่ลองพูดถึงคนของเราบ้างล่า" เสียงจุนไจว่า "ไหนว่าเราจะไว้ทุกข์ให้ผัวหนึ่งปีไม่ใช่หรือ" นางอุนสี่ว่า "ก็อ้ายแกมันโง่บัดซบอย่างนั้น จึงได้เสียเงินไปตั้งหกเจ็ดร้อย นี่จะสอนให้ คือพรุ่งนี้แกลองไปพูดกับอ้ายกือหยินนั้นดู ถ้ามันชอบใจ เราจะไม่เรียกเอาอะไรหมด ขอแต่ให้คืนเงินหกร้อยเจ็ดสิบที่เสียไปเท่านั้น แล้วนัดกันในเวลากลางคืนให้มันจัดเกี้ยวมารับตัวเจ้าสาว ในคืนวันนั้นแกเสียงไปอยู่ที่บ้านเพื่อนคนหนึ่งคนใดเพื่อเปนพยานฐานที่ ตัวข้าอยู่ทางบ้านจะมอมเหล้านางนั้นเสียให้กลมติก เมื่อพวกรับเจ้าสาวมาถึง ก็ช่วยกันอุ้มนางนั้นใส่ในเกี้ยวหามไปซ่อนไว้ในที่ลับ ๆ แห่งใดแห่งหนึ่ง แล้วเลยพาเอาตัวไปเมืองซัวตั้ง ทางนี้ข้าจะแกล้งร้องโวยวายเหมือนถูกผู้ร้ายเข้าปล้น พวกชาวบ้านคงไม่มีใครกล้าส่งไลยถึงตัวแกว่า ไปคบคิดกับผู้ร้ายให้มาปล้นเอาน้องสะใภ้ของตัวไป ฝ่ายเราเปนเจ้าทุกข์ถ้าไม่ร้องเร่งขึ้นไปแล้ว ฝ่ายเจ้าน่าที่ก็คงไม่ต้องการเอาใจใส่นัก ในไม่ช้าเรื่องมันก็จะเงียบหายไปเอง แล้วเราจึงค่อยจัดการขายบ้านนี้เสีย พากันรนไปอยู่ที่เมืองอื่นโดยไม่มีใครรังควาน อย่างนี้แกเห็นว่าดีไหม" ฝ่างจุนไจก็ตบมือหัวร่อแลพูดยกย่องนางอุนสี่ว่าเปนคนฉลาดมีความคิดเฉียบแหลม

นางจันสี่นิ่งฟังอยู่จนได้ความตลอดแล้ว ก็กลับไปเล่าให้นางเงียมสี่ฟังโดยละเอียด พอนางเงียนสี่ได้ทราบเข้าก็สะท้านหนาวขึ้นมาทันที แล้วร้องไห้พลางพูดว่า "วาระสุดท้ายของฉันมาถึงแล้ว" "นายหญิงนี่ขอบกลจริง ยังไม่ทันรู้ก็ไปคิดถึงวาระสุดท้ายแล้ว" นางจันสี่หัวรอแล้วพูดต่อ "เรื่องนี้มันรู้ได้ง่ายทีเดียว คือถ้าคืนไหนเราชวนเรากินเลี้ยง ก็คืนวันนั้นแหละเขาจะเล่นงานเรา เราจะทำเสียดังนี้บ้างจะไม่ได้หรือ" พูดแล้วก็กระซิบข้างหูนางเงียมสี่ บอกอุบายตามที่ตนได้คิดไว้ นางเงียมสี่นิ่งฟังแล้วจึงถามว่า "ถ้าแม้อุบายของเราพลาดไป เราจะทำอย่างไรเล่า" "ก็ไม่เห็นยากอะไร" นางจันสี่พูด "พอถึงเวลานั้นเข้าเราก็ร้องบอกกล่าวให้ชาวบ้านทราบ แล้วเราไปขออาศรยพักอยู่ที่ไหนเสียสักคืนหนึ่ง ต่อเวลาเช้าเราจึงขอให้ผู้หลักผู้ใหญ่ในย่านนี้ช่วยตัดสินให้เรา ในการที่เขาได้กระทำเกี่ยเชียงกงตลอดมาถึงตัวนายหญิง เมื่อทำดังนี้แล้ว ถึงจะอย่างไร เขาคงไม่กล้าคิดร้ายต่อเราอีกนาน เปนโอกาศให้เราได้คอยจนกว่ายี่เชียงกงจะกลับมา" "ก็ดีเหมือนกันแต่ฉันไม่กล้าไว้ใจทีเดียว" นางเงียมสี่พูดต่อ "แต่นี้ต่อไปฉันจะต้องเตรียมมีตลมติดตัวอยู่เสมอถ้าพลาดท่าพลาดทางลง ก็มีแต่ตายทางเดียวเท่านั้น"

ในวันรุ่งขึ้น จุนไจก็ไปหาเกียวกือหยินที่โรงเตี๊ยม อาเก๋าเมื่อพูดอะไร ๆ กันแล้วก็หันไปคุยกันถึงเรื่องผู้หญิง จุนไจได้อวดน้องสะใภ้ของตัวว่าเปนหญิงสวยที่สุดในจังหวัดนี้ เกียวกือหยินจึงถามว่า "มีผัวอยู่ไหม แลอายุเท่าไร" จุนไจบอกว่า "เวลานี้เปนหม้ายอยู่มีอายุพึ่งได้ยี่สิบสองปี แต่เสียดายที่หล่อนตั้งใจจะไว้ทุกข์เสียหนึ่งปีแล้วจึงจะยอมมีสามีใหม่ ถ้ามิฉนั้นจะเหมาะกับท่านทีเดียว" เกียวกือหยินถามอีกว่า "จะดูตัวได้หรือไม่" จุนไจสั่นศีรษะว่า "หล่อนไม่ยอมให้คนแปลกหน้าเห็นเลย จะดูตัวอย่างไรได้" เกียวกือหยินจึงหัวร่อว่า "ท่าจะไม่สวยจริงน่ะซี จึงไม่กล้าให้เขาดูตัว" "ไม่สวยซี ถ้าท่านได้เห็นแล้วละก็จะต้องติดใจไม่รู้หายเลย" จุนไจพูดแล้วก็พรรณาถึงความสวยงามของนางเงียมสี่ ว่ามีรูปโฉมวิลัยเลิศเพียงใด ทำเอาเกียวกือหยินฟังเพลินจนเกือบลืมสติ แล้วจุนไจอวดต่อไปว่า "ถ้าพูดถึงความนิ่มนวลของสตรีแล้วข้าพเจ้าไม่แกล้งพูดอวดเลย หญิงในย่านนี้ต้องนับว่าภรรยาของข้าพเจ้าเปนเอก แต่ตามความเห็นของหล่อนว่า หล่อนยังสู้น้องสะใภ้ไม่ได้" เกียวกือหยินได้ยินดังนั้นก็ดีใจ จึงขอให้จุนไจช่วยจัดการให้สำเร็จ แม้จะเสียสักเท่าไรก็ไม่ว่า จุนไจตอบว่า "ไม่ต้องอะไรดอก ขอแต่ได้คืนเงินที่เล่นเสียไปก็แล้วกัน เว้นแต่การจะรับตัวเจ้าสาวนั้นต้องใช้วิธีแย่งเอา" แล้วจุนไจก็บอกตามความที่นางอุนสี่ได้คิดไว้ ให้เกียวกือหยินฟัง เกียวกือหยินยิ่งดีใจใหญ่แลพูดว่า "ข้าละชอบนักเกียวอ้ายเรื่องทำการแย่งชิงหรือปล้น ว่าแต่ที่บ้านแกมีคนอยู่กี่คน จุนไจว่ามีอยู่หกเจ็ดคนเท่านั้น" "อ๋า ยิ่งเหมาะเทียว" เกียวกือหยินพูดต่อ "เอาเปนตกลงกัน เงินหกร้อยเจ็ดสิบข้าจะคืนให้แกไปเดี๋ยวนี้ แลเรื่องการรับตัวเจ้าสาว ก็จะได้จัดกันในคืนวันนี้เหมือนกัน"

เรื่องอ่านเล่น

มรดกในเลือด

โดย

"น. พรเรืองวงศ์"

(ต่อฉบับที่ ๒๔ วันพฤหัศบดีที่ ๑๖ เดือนมีนาคม)

บทที่ ๕

จำใจต้องจำจาก

ยามราตรี อากาศมืดคลุ้ม พระพายก็รำเพยพัดกระทำให้ความหนาวทวีคูณขึ้นอีก มีแสงจันทร์ส่องอยู่รำไร กระทบกับหิมะที่ปกคลุมเปนเงาวับวาบเข้าสายตาของบิทริซสาวน้อย ขณะเมื่อกำลังขับม้าจะไปยังตำบล เบอตันวิลอันเปนละแวกบ้านนอกแห่งหนึ่งซึ่งมีระยะทางห่างจากบ้านที่หล่อนอาศรัยสักสามไมล์ ตามถนนและตามทางเดินมีต้นพฤกษาชาติขึ้นระดาดาษเปนทิวแถว เจ้าหล่อนขับม้าไปแต่ลำพังในยามเสนวิโยก หาความเบิกบานไม่มีเลย หน้าของหล่อนแทนที่จะนวลด้วยบังบำรุงภักดิ์กลับชุ่มชื่นไปด้วยน้ำตา เดชะบุญที่เครื่องแต่งกายหนาพอที่จะป้องกันความหนาวซึ่งทำให้ หล่อนทรงกายอยู่บนหลังม้า เพื่อนทุกข์ในยามเดินทางได้ ขณะนั้นความคิดของเจ้าหล่อนมีอยู่ทางเดียว คือคิดถึงพระเดชพระคุณท่านบิดาเลี้ยงผู้ล่วงลับไปแล้ว อนิจา แต่นี้ต่อไปเจ้าหล่อนจะได้ใครเปนที่พึ่ง และน้ำคำอันปลอบโยนของท่านหมอลินคงไม่มีวันแว่วเข้าโสตรหล่อนอีกแล้ว ทั้งจะไม่ได้เห็นหน้าอันชื่นบาน ชวนให้คิดถึงยามราตรีกาลที่ได้เห็นหน้าท่านเปนครั้งสุดท้าย โอ! พระผู้เปนเจ้ายังกรุณาให้หล่อนได้ทันดูใจ

"ครั้งนี้แหละเปนครั้งสุดท้าย" เจ้าหล่อนรำพึงและถอนใจใหญ่ "ครั้งสุดท้ายแท้ ๆ คุณพ่อที่รักของลูก"

เมื่อขับม้ามาได้เปนระยะทางสามไมล์ก็ถึงที่กระต๊อบเล็กทาสีเทา ซึ่งเปนที่อยู่ของครอบครัวโรเกอร์แซซ เจ้าหล่อนลงจากหลังม้าแล้วก็เดินไปเคาะที่ประตูโดยแรง คนภายในจึงออกมาเปิดประตูรับ ภายในชั่วอึดใจเท่านั้นนางสาวบิทริซได้เล่าเหตุอันเด่นสุดสลดให้ โรเกอร์แซซฟังจนจบ นายและนางโรเกอร์แซซรีบจัดแจงแต่งกายตามบิทริซไปทันที ประมาณสักกึ่งชั่วนาฬิกาเขาทั้งสามคนก็มาถึงบ้านท่านหมอลิน มีสซีสลินรีบออกมาต้อนรับแขกด้วยอาการดีใจ ฝ่ายบิทริซนั้นเมื่อเห็นว่าตนหมดหน้าที่แล้วก็ลาขึ้นไปบนห้อง เพราะความเหน็จเหนื่อยอิดโรยเปนกำลังประกอบด้วยความหิวโหย ตั้งแต่เจ้าหล่อนเกิดมาก็ไม่เคยรับความทุกข์–ความเหน็จเหนื่อย–ความระทมใจ ไหนจะคิดถึงผู้ปกครองความทุกข์สุมบนความทุกข์ พอขึ้นไปถึงห้องก็เสียกายหมดสติ หน้ามืดใจสั่นระริกถึง เก่าวิสัญญี ภาวะนี้งแน่ราวกับว่าใครเด็ดเอาดวงใจไปจากร่าง จะได้รู้สึกสมปฤดีสักน้อยหนึ่งก็หาไม่ น่าสงสารนางสาวบิทริซเปนอย่างยิ่ง

สักครู่ซีรีนาเดินมาที่น่าประตูเห็นบิทริซนอนกลิ้งทุดอยู่บนพื้นห้อง จึงเดินเข้าไปข้างเจ้าหล่อน พลางจ้องดูหน้าอันขาวซีดด้วยสายตาแห่งความเกลียดชัง

"หล่อนคงสิ้นใจเสียแล้ว!" ซีรีนาแช่งสาบเสียยกใหญ่ "ขอสวรรค์เอ็นดูด้วย อย่าให้หล่อนฟื้นขึ้นอีกเลย อย่าให้ลิ้มดาดูโลกนี้อีกต่อไป สมน้ำหน้าที่อยากพรากความรักของเรา เมื่อนางตัวดีตายไปแล้วบางทีดิทร์จะรู้สึกรักเราบ้างก็ว่าไม่ได้ แต่, อนิจา, หน้าอันสวยงามแฉล้มแช่มช้อยของเขานั้นคงจะชิงเอารางวัลแห่งความรักไปกินเสียเปนแน่ อันที่จริงเราก็รู้สึกตัวเหมือนกันว่าไม่ใช่คนสวยงามวิเศษวิโสอะไรนัก และทั้งไม่กล้าปฏิเสธว่าบิทริซไม่สวย แต่เราอาจเปนภรรยาที่ดีที่สุดของดิทร์ แลยอมสละชีพบูชาความรักได้ อะไรก็ช่างขอแต่ให้ดิทร์รักใครในตัวเราเท่านั้นเปนพอ โอ! ดิทร์, ดิทร์! ชีวิตแห่งชีวิต! วิญญาณแห่งวิญญาณ!" เจ้าหล่อนหันกลับ มือทั้งสองถูกกันด้วยความปลาบปลื้ม "ถ้าเราเอาชัยชนะหล่อนไม่ได้จะยอมถวายชีวิตให้แก่พระผู้เปนเจ้าดีกว่าอยู่เปนคนต่อไป!"

ครั้นแล้วเจ้าหล่อนก็เดินออกไปเสียเฉย ๆ วางหน้าเหมือนคนบ้ารัก ปล่อยให้นางสาวผู้ปราศจากสติสัมปชัญญะอยู่แต่ผู้เดียวกาลล่วงไปได้หลายชั่วนาฬิกาบิทริซจึงค่อยรู้สึกฟื้นขึ้น พลางลุกเดินโซซัดโซเซ ไปมาอยู่ในห้องแทบว่าจะล้มทั้งยืนถ้าถูกลมพัดแรงหน่อย ดวงเนื้อชีดดวงตามีประกายแสมือนหนึ่งรัศมีอันขมุกขมัวของดวงดาวในยามราตรี

ต่อจากนั้นมาอีกสองวัน ศพของหมอเฟรดเดอริกลินถูกฝังอยู่ณที่ร้างแห่งหนึ่งห่างจากประชุมชน มีหิมะปกคลุมหนาทึบแทนเครื่องที่จะคลุมให้ร่างกายอบอุ่น ครั้งนี้ ต่อจากวันที่ฝังศพมีสเตอร์โรเกอร์ขี่ม้ามาจากที่ทำการไปรษณีย์ หยุดอยู่ที่หน้าบ้านหมอลิน ในมือมีจดหมายรีบีสเตอร์ฉบับหนึ่งถึงท่านผู้ที่ล่วงลับไปแล้ว

(มีต่อ)

ขายลดราคาครั้งใหญ่ ๓๑ วัน

ห้างสรรพานิชสะโตร์

ถนนเจริญกรุง ตอน ๔ เหนือสามยอดในพระนคร

ด้วยข้าพเจ้าได้ขยายกิจการงานห้างของข้าพเจ้าติดต่อได้ตลอดเรียบร้อยแล้ว ทั้งได้สั่งสิ่งของมาใหม่หลายร้อยอย่างในการขยายห้างใหม่นี้มาถึงแล้ว ข้าพเจ้าได้รู้สึกบุญคุณท่านทั้งหลายที่ได้เคยเอื้อเฟื้อเอ็นดูหนุนข้าพเจ้ามาแต่ก่อน ห้างของข้าพเจ้าจึงเจริญมาจนบัดนี้ ข้าพเจ้ารู้สึกขอบพระเดชพระคุณทุกๆท่านฝังอยู่ในใจของข้าพเจ้าเสมอ มาบัดนี้ข้าพเจ้ามีโอกาศจะเปิดห้างใหม่เพื่อขายสิ่งของ ลดราคาเงินสดอย่างถูกจริงตอบแทนให้ทุก ๆ ท่านแต่วันที่ ๑ ถึงวันที่ ๓๑ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๖๔ คือ

แพนกเครื่องกระป๋องต่าง ๆ จำหน่ายขายปลีกและขายส่ง

๑ ขนมปังจืดและหวานชนิดต่าง ๆ หลายสิบชนิด ของยี่ห้อบริพพีนหรือฮันตรีปาเบอร์

๒ ซีอกโคแรตชนิดหีบหรือห่อและกระป๋องอย่างมีไส้และไม่มีไส้หลายสิบชนิด

๓ ลูกกวาดมีไส้เหล้า ไส้ซีอกโคแรต ไส้ครีม ไส้เมล็ดอารมันต่าง ๆ หลายสิบชนิด

๔ เครื่องกระป๋อง ขวด หีบ ห่อ ถาว หวาน มีชนิดต่าง ๆ หลายร้อยชนิด

๕ บุหรี่ซิการ์ยาอียิปเรียร์ ยาซิกาแรตชนิดมวนและเส้นต่าง ๆ หลายสิบชนิด

แพนกเครื่องหอมต่าง ๆ จำหน่ายขายปลีกและขายส่ง

๖ น้ำอบยี่ห้อโลเกอร์เณลีย กับยี่ห้อฮุบีกอง มาจากเมืองปารีสหลายสิบชนิด

๗ น้ำอบโลเช่นใส่ผมของยี่ห้อโลเกอร์เณลีย กับยี่ห้อฮุบีกองมาจากเมืองปารีสหลายสิบชนิด

๘ น้ำอบดีโคโรนกับน้ำราเวนเดอร์ สำหรับใส่ผมและผ้าเช็ดหน้ามาจากเมืองปารีสหลายสิบชนิด

๙ น้ำอบโลเช่นสำหรับใส่ผม ของยี่ห้อเอดคินเช่น มาจากเมืองลอนดอนชนิดต่าง ๆ หลายอย่าง

๑๐ สบู่หอมของเมืองปารีสและลอนดอน ชนิดต่าง ๆ กับขวดแก้วฉีดน้ำหอมดายและดอกไม้ชนิดต่าง ๆ หลายอย่าง

แพนกเครื่องใช้ต่าง ๆ จำหน่ายขายปลีกและขายส่ง

๑๑ ถ้วยแก้วน้ำยืนกับแก้วใส่เหล้าชนิดต่าง ๆ หลายอย่างมาจากเมืองปารีสและเยอร์มัน

๑๒ หลอดไฟฟ้าชนิดยับวาด หรืออย่างธรรมดา มีแรงเทียนต่าง ๆ กัน

๑๓ แปลงสีฟันยาถูฟันหมึกทารองเท้า ไม้ขีดไฟสวิเดนมีชนิดใหญ่ กลางเล็ก

๑๔ หม้อตุ๋นเนื้อและตุ๋นไก่เปนซุบสำหรับคนป่วยรับประทานเปนเหมาะที่สุด

๑๕ กล้องสูบยาสั้นกับยาซิกาแรตและกระเบ้าใส่ยาเส้นอย่างหนังและอย่างยางหลายสิบชนิด

๑๖ บรั่นดีอย่างดี อย่างกลางอย่างธรรมดาหลายสิบชนิด

๑๗ วิสกี้อย่างดี อย่างกลางอย่างธรรมดาหลายสิบชนิด

๑๘ เหล้าโต๊ะชนิดหวานต่าง ๆ เช่นดอม คิวราโซ โคโก เชอรี่บรั่นดี แบ็บเปอมิน มาดาริน มาราสซินโน แกลนมอเนีย แอฟริกอดบรั่นดี เวอร์มุด ปอทไวน์ เชอรี่ ฮอก ชำเปน องุ่นขาว องุ่นแดง ชัดตารูด อานีแซก รัมยิน เกียนตี้แกแรด

๑๙ เบียสดเยอร์มัน ชนิดแดงและเหลือง ขวดใหญ่และเล็กกับเบียดำอังกฤษ

๒๐ เหล้ายาอาแมร์บีกอง เหล้ายาไวโปรน่า เหล้ายาแฟเนสบรังคา เปนยาวิเศษทั้งสามชนิด

แพนกเครื่องประกอบการเล่นบิลเลียดทุกอย่าง จำหน่ายขายปลีกและส่งทั่วไป

๒๑ โต๊ะบิลเลียดออร์มอย่างดีขนาดใหญ่ ตามกว้าง ๖ ฟุต ตามยาว ๑๒ ฟุต ๑ โต๊ะราคา ๒๔๐๐ บาท

๒๒ โต๊ะบิลเลียดออร์มอย่างดีขนาดกลาง ตามกว้าง ๑ ฟุต ๑๐ นิ้ว ตามยาว ๗ ฟุต ๑ นิ้ว ๑ โต๊ะราคา ๗๕๐ บาท

๒๓ โต๊ะบิลเลียดออร์มอย่างดีขนาดเล็ก ตามกว้าง ๒ ฟุต ๑๐ นิ้ว ตามยาว ๕ ฟุต ๔ นิ้ว ๑ โต๊ะราคา ๑๗๐ บาท

เมื่อท่านทั้งหลายจะรับไปจำหน่าย เปนจำนวนมากขอเชิญท่านทั้งหลายมาดูกลงราคาที่ห้าง หรือท่านอยู่ทางจังหวัดจะส่งเงินมาซื้อโดยทางจดหมายก็ได้ ยินดีจะจัดส่งให้ท่านสมตามประสงค์ทุกอย่าง นายสันผู้จัดการห้างสรรพานิชสะโตร์

ห้างมาโกโนจี้ บราเทอร์. ลิมิเต็ด

Messrs. Maconochie Bros, Ltd London

กรุงลอนดอนประเทศอังกฤษ

ได้ตั้งให้

ห้างบี. คริสมาสแอนกำปะนี. ลิมิเต็ด

ถนน ราชวงษ์ กรุงเทพ ฯ

เปนเอเยนต์ในกรุงสยามสำหรับจำหน่ายเครื่องกระป๋อง และของที่บรรจุขวด เช่นแยมส์, ปลากระป๋อง, ผักดอง, เนยสัยกระป๋อง, เครื่องกระป๋องสำหรับทหาร, น้ำซอส,น้ำส้ม ฯลฯ สิ่งเหล่านี้จะตกเข้ามาในเร็ววันนี้ เชิญไปตรวจดูตัวอย่างที่ห้างบี, คริสมาส ตำบลถนน ราชวงษ์ จังหวัดพระนคร

๑, ๕ ๕ ๑๐ ๑ ป

ข่าวในพระราชสำนัก

พระราชวังบางปอิน

วันพุธที่ ๑๕ มีนาคม ๒๔๖๔

วันนี้เวลาเช้า พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จพระราชดำเนินโดยรถไฟพระที่นั่งพิเศษจากบางปอินไปยังบ้านคลองพุดซา เสด็จประทับบนพลับพลายกทอดพระเนตรการประลองยุทธทหารบก

ในโอกาสนี้ เสนาธิการทหารบกได้นำนายพันตรี ยี. เดส์กรีเอลล์ ผู้ช่วยทูตฝ่ายการทหารบกฝรั่งเศส และนายร้อยเอกฮิซาชิ ลาวะกามิ นายทหารปืนใหญ่ในกองทัพบกญี่ปุ่น เฝ้าทูลลอองธุลีพระบาท

ขอแก้ตัวเสีย

ข่าวโทรเลขที่นำลงวันวานนี้ เรื่องสัมพันธมิตรกับเยอรมนี ขอให้อ่านคำว่า ค.ศ. ๑๙๑๕ เป็น ๑๙๒๐

คณะฟุตบอลแห่งสยาม

ด้วยตามแจ้งความลงวันที่ ๒๔ กุมภาพันธ์ศกนี้ ว่าการแข่งขันฟุตบอลชิงถ้วยของบริษัทไฟฟ้าสยาม ระหว่างสโมสรจังหวัดพระนครกลางกับสโมสรบริษัทไฟฟ้าสยาม ให้เลื่อนมาแข่งขันในเดือนมีนาคม กำหนดวันเมื่อไรจะแจ้งความให้ทราบภายหลังนั้น บัดนี้ได้กำหนดให้แข่งขันในวันเสาร์ที่ ๒๕ เดือนนี้ ที่สนามโรงเรียนสวนกุหลาบวิทยาลัย ตั้งแต่เวลา ๕ ล.ต.

ขะโมยชุกชุม

มีผู้แจ้งข่าวมาให้ทราบว่า ที่ตำบลคลองเตยแถวถนนสรรพสาตร์ มีผู้ร้ายชุกชุม เช่นเมื่อคืนวันที่ ๕ เดือนนี้ มีผู้ร้ายเข้าลักเก็บสิ่งของๆ ผู้มีชื่อซึ่งเช่าห้องแถวอยู่แถบนั้นไป อีกรายหนึ่งเมื่อวันที่ ๖ เดือนเดียวกันก็มีผู้ร้ายเจาะน่าต่างห้องผู้มีชื่อคนหนึ่ง แล้วเก็บทรัพย์สิ่งของไปได้หลายอย่างคิดเปนเงินราว ๕๐๐ บาทเศษต่อมาอีกรายหนึ่งเมื่อวันที่ ๑๐ เดือนนี้มีพวกผู้ร้าย ๔ คน เข้าบ้านคุณพระผู้ ๑ ตามข่าวว่าคนยามจับได้ตัวผู้ร้ายชื่อนายซัง แต่พวกของมันหลบหนีไปได้ ๓ คน ยังจับตัวไม่ได้ เข้าใจว่าพวก ๓ คนที่หนีไปได้นั้นคงจะไม่พ้นมือเจ้าพนักงานเปนแน่ การที่มีผู้ร้ายกระทำการลักขะโมยติดๆ กันเช่นนี้ น่าจะเปนด้วยในตำบลนั้นไม่สู้จะมีเจ้าน่าที่ไปอารักขาตรวจตราเหมือนตำบลอื่น จึงมีผู้ร้ายกำเริบชุกชุมมาก

ท่าวโทรเลข

(โทรเลขรอยเตอร์)

(เหตุการณ์ในแอฟริกาใต้)

กรุงลอนดอน วันที่ ๑ มีนาคม ผู้แทนบริษัทรอยเตอร์ที่เมืองโยเฮสเบิร์ก โทรเลขมาว่า เมื่อเดือนถึงสภาพเหตุการณ์ในเมืองแรนด์นั้น นายพลสมุตส์กล่าวว่า เหตุการณ์จุลาจลอันได้เกิดขึ้นในขณะนี้นั้น เปนการกระทำของพวกก่อเหตุวุ่นวายจำพวก ๑ คนจำพวกนี้อาศัยเหตุอันพวกเหมืองแร่กระทำการสไตร์ค (หยุดงาน) นั้น เปนประดุจเครื่องกำบังสำหรับที่จะขยายให้เกิดการสไตร์คในหมู่พวกทัดกิจทั่วไป แต่ฐานะแห่งการทหารยังเรียบร้อยเปนปรกติอยู่ กับพวกชาวเมืองที่มีความสามิภักดิ์ก็คงให้ความช่วยเหลือแก่รัฐบาลเปนอย่างดี และคงจะเปนเวลาไม่นานนักที่รัฐบาลจะฟื้นความสงบให้คงมีได้ดุจเดิม

อนึ่ง พวกกรรมกรที่อยู่นอกตำบลวิตวอเตอร์สแรนด์ไม่ได้ยอมเข้าร่วมการสไตร์คด้วยเลย ส่วนพวกชาวเมืองคลอดเคว้นยูเนียนออฟเซ้เต้ เอฟริกาก็ได้แสดงความสงบอยู่ ตั้งแต่เริ่มเกิดเหตุการณ์มา

ผู้แทนบริษัทรอยเตอร์ที่เมืองปรโตเรียโทรเลขมาว่า คำแถลงการณ์ฉบับ ๑ ของทางราชการแจ้งว่า จับได้พวกก่อเหตุการณ์ ๒,๒๐๐ คนในเมืองกองทหารกระทำการปราบปรามในเขตภาคกลาง

(โทรเลขฮาวาศ)

สัมพันธมิตรกับเยอรมนี

กรุงปารีส, วันที่ ๑๒ มีนาคม จำนวนเงินค่าเสียหายที่เยอรมนีจักต้องชำระให้แก่สัมพันธมิตรตามสัญญาครั้งหลังนั้น แบ่งออกดังต่อไปนี้ :—

อังกฤษจะได้ ๕๐๐,๐๐๐,๐๐๐ มาร์คทองเปนค่าใช้จ่ายสำหรับกองทหารอังกฤษที่เข้าไปตั้งรักษาการอยู่ในเยอรมนีนับเพียงเดือนพฤศภาคม ๑๙๒๐ ฝรั่งเศส ๑๕๐,๐๐๐,๐๐๐ มาร์คทองส่วนจำนวนนอกจากนั้นจะได้แก่เบ็ดเยียมแต่เบ็ดเยียมต้องแบ่งให้อิตลีเสียก่อนเปนจำนวน ๑๗๒,๐๐๐,๐๐๐ แฮร์

แจ้งความเปลี่ยนเจ้าของ

ขอแจ้งความให้ทราบทั่วกันว่า ร้านขายใบชาและสุราอันมียี่ห้อว่ายู่จุนตั้งอยู่ตำบลวัดรังษีสุทธาวาศ หมายเลขทะเบียนบ้านที่ ๕๔๖—๕๔๗—๕๕๐ นั้น บัดนี้ข้าพเจ้านายโง้ซีไง ยี่ห้อซะเฮง เปนผู้รับซื้อกิจการ และเปนเจ้าของร้านยี่ห้อยู่จุนแต่ผู้เดียว และกำหนดชำระเงินกันให้สำเร็จในวันที่ ๒๗ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๖๔ เพราะฉนั้นถ้าท่านผู้ใดเปนเจ้าหนี้ร้านยู่จุนก่อนมานั้น ขอให้ชำระสะสางกันเสีย ข้าพเจ้าเปนเจ้าของร้านยู่จุนใหม่จะไม่รับและรับผิดชอบเปนอันขาด

นายโง้ซีไง

วันที่ ๑๕ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๖๔

ต. ๑๕. ๓๒ ๖๔. ๗. ๒.

แจ้งความ

ยาขนานวิเศษของหมอมอร์ส

Dr. Morse's Indian Root Pills

คุณอธิบายเรื่องต้องผูกเปนพรรดึก

การที่ท้องผูกเปนพรรดึกนั้น เปนรากเง่าแห่งความเจ็บไข้สำหรับบุรุษและสตรี ซึ่งถ้าจบเปนเข้าแล้วในเบื้องต้นจักต้องมีเกิดความเจ็บไข้ถึง ๙ ส่วน และเมื่อเปนเช่นนี้ อาการแห่งอวัยวะส่วนอื่นมีทรุดโทรมลง และอาการนี้เมื่อเข้าเจ็บไข้ทั่วแล้ว ก็จะเลยล่วงซาบซึมไปทั่วสรรพางค์กาย กระทำให้เกิดอาการปวดศีรษะ เกิดความพิการภายในนอนไม่หลับ หัวใจพลุกพล่าน, เบื่ออาหาร, ขาดภายในอ่อน และเกิดปวดเมื่อยตามเส้นประสาท เปนอรรถโรคภายในต่างๆ และถ้าปล่อยให้เปนอยู่แล้ว จะทำให้ปวดท้องและปวดช่องท้องที่รับน้ำบัสสาวะด้วย

เพื่อที่จะรักษาความสำราญแห่งร่างกายนั้น จำเปนจะต้องทำให้อวัยวะภายในเปนปรกติ คือมีการชำระล้างทุกๆ ๒๔ ชั่วโมง ข้อนี้เปนเหตุผลอย่างหนึ่งซึ่งมักที่ไม่ถึงแก่สตรีและเด็กมักจะต้องรับผลนี้มากที่สุด

ยาบำบัดโรคอันมีคุณประโยชน์สำหรับครอบครัวแท้นั้น ก็คือยาชื่อ "อินเดียนรูตปิลส์" ของหมอมอร์ส อันมีชื่อเสียงเกียรติคุณกว้างขวาง สามารถบำบัดโรคใดๆ ได้ตามความปรารถนา และเพื่อป้องกันอาการที่ท้องผูกเปนพรรดึกต่างกล่าวแล้ว ควรรับประทานยานี้ตั้งแต่เม็ด ๑ ถึง ๔ เม็ดทุกๆ วัน จนกว่าอาการแห่งอวัยวะภายในจะมีความศุขเปนปรกติ

ควรทำให้อาหารย่อย

เปนการเคล้าอาหารรวมกัน และเปนวิธีอย่าง ๑ สำหรับบำรุงร่างกาย

อาหารที่เราบริโภคประทานเข้าไปนั้น ไม่ใช่เปนเครื่องบำรุงร่างกายโดยตรง แต่การทำให้อาหารย่อยและอาหารเคล้ารวมกันย่อมเปนวิธีบำรุงร่างกายให้เปนปรกติศุข เมื่อท้องและอวัยวะส่วนอื่นมีอาหารสมบูรณ และอาหารที่รับประทานก็ไม่ย่อยตามสมควรแล้ว จะเปนเหตุทำให้ร่างกายทรุดโทรม ปราศจากกำลัง และมีอาการผิดปรกติ แต่การที่อาหารที่รับประทานไม่ใคร่ย่อยก็เกิดจากการบริโภคไม่ดีหรือรับประทานเมื่อกำลังเหนื่อยเพลียด้วยอากาศร้อน ซึ่งทำจะกำจัดเหตุทั้งนี้ได้ และเพื่อความสำราญแห่งร่างกายก็มีอยู่แล้วคือ ยาอินเดียนรูตปิลส์ของหมอมอร์ส ซึ่งจะช่วยทำให้อวัยวะหรือท้อง หรืออาการแปรปรวนอย่างอื่นในร่างกายของท่านกลับสมบรูณขึ้นเปนปรกติโดยปราศจากโรคาพยาธเบียดเบียน

ห้างเกรีดิสเดินดิสแปนซารี

เฉลิมนิ แห่งกรุงสยาม คือ

ห้างกวางยิงเชียง

เลขที่ ๑๑๖ ถนนเยาวราช

จังหวัดพระนคร

ลดราคาและแถมพก

ซื้อ ๒ ขวดแถม ๑ ขวด ซื้อ ๑ ขวดลด บาทละ ๑๐ สตางค์

แจ้งความมายังท่านที่พอใจรับประทานยาโสมกลั่น หรือท่านที่ยังไม่เคยรับประทาน ทราบพร้อมกัน ด้วยวันอังคาร ธรม ๑ ค่ำเดือน ๓ ตรงกับวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๔ ข้าพเจ้าจะทำบุญวันเกิดให้ซียินกุ้ยเจ้าของยาโสมกลั่น เนื่องจากโอกาศนี้จะได้ลดราคาและแถมพกยาโสมกลั่นกับยาของห้างวิริยะพานิช ทุกขนาน ตั้งแต่วันที่ ๑ ถึงวันที่ ๒๗ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๔

เพราะฉนั้นขอท่านทั้งหลายอย่าได้ลืมโอกาศนี้จงรีบฉวยไว้ให้ได้ ทุกๆ ท่านจะได้รู้ว่าสรรพคุณยาของห้างวิริยะพานิช เปนยาที่ศักดิ์สิทธิ์จริงๆ จะหายาห้างอื่นมาเปรียบได้ยาก

รายชื่อยา

๑ ยาโสมกลั่น เปนยาบำรุงกำลังและโลหิตชุบชีด ผอมแห้ง เจริญอาหาร แก้กระษัยเมื่อยเจ็บเหน็บชา ขวดละ ๖ บาท ๒ ยาพิมเสนกลั่น สำหรับปรายโรคอหิวาและบ่วงแก้ปวดท้อง เสียดท้อง ลงท้องท้องขึ้นท้อง เพื้อขาดพิการ ขวดละ ๑ บาท ๓ ยาดีจริง ขนานนี้มีค่าถึงพันตำลึงทอง สำหรับแก้ไอได้ทุกชนิดช่วยไอหวัด ไอร้อน ไอยืน ไอเส้น ไอกระษัย ไอหืด ไอแห้งไอฝีในท้อง พอจิบถึงลำคอก็หยุดไอทันที ขวดละ ๑ บาท

๔ ยาเถลงจริง แก้ปวดฟัน ปวดรำมะนาดทุกชนิด ใช้หายปวดทันทีและทำให้ฟันทนฟันแน่นด้วย ขวดละ ๑ บาท

๕ ยาน้ำมันหมูหรุ่ง สำหรับใช้บาดแผลสด และแผลเปื่อยเน่า หรือถูกไฟน้ำร้อน น้ำมันน้ำดาดดวก ใช้เย็นสบาย หายเร็วที่สุด, ขวดละ ๕๐ สตางค์

๖ น้ำมันพิมเสน สำหรับทาแก้เมื่อยขบขัดยอกปวดตามกล้ามเนื้อและข้อกระดูก แก้เคล็ดขัดฟกบวมช้ำขอก เมื่อได้ทาน้ำมันนี้แล้วรุ่งขึ้นจะหายเปนปลิดทิ้ง ขวดละ ๕๐ สตางค์

๗ ยาทากรากเลือดอน ไม่ว่าเปนมากน้อยเท่าใด เมื่อได้ทายานี้แล้วจะหายขาดสนิท และไม่กลับขึ้นอีก ขวดละ ๕๐ สตางค์

กอฮอด์ จุดไฟ อย่างดีสีขาวดีกรีสูงเต็ม อัตราจุดไฟไม่มีควันไม่มีตะกรัน ราคาขวดละ ๗๕ สตางค์ ซื้อ ๒ ขวดแถม ๑ ขวดเหมือนกัน เชิญเร็วมีเพียงเท่านั้น

ห้างวิริยาพานิช ประตูสามยอด จังหวัดพระนคร โทรศัพท์ที่ ๑๗๖

ยาบุรุษกับยาบัถวีพิการ

ยาบุรุษนี้แก้โรคสำหรับบุรุษเช่นเข้าข้อออกดอก, ฝีมะม่วง, หนองใน, ฝีมะคำร้อย, เปนแผล, แลเรื้อรังมาตั้ง ๑๐ ปี กับหญิงที่ติดโรคต่อเนื่องจากสามีหรือเปนมลทิน ทั้งแก้ตามัวซึ่งเกิดเนื่องจากโรคที่กล่าวมาแล้ว รับประทานเพียง ๑ อาทิตย์ หรือ ๑ อับก็หายขาดดังปลิดทิ้ง อับใหญ่รับประทานได้ ๕ อาทิตย์ มีรายที่ร้านขายยาบุรุษ เลข ๔๕๑—๔๕๑ ถนนตรีเมตต์ถนนสี่พระยา ราคาอับละ ๒ บาท ๓ บาท ๕ บาท ถ้าซื้อ ๑๐ อับคิด ๙ อับ ส่งหัวเมืองหรือรับไปรายไม่คิดค่าส่ง แต่ต้องส่งเงินไปที่ร้านซึ่งกล่าวข้างบนนี้ก่อน ท่านผู้ซื้อควรระวังยาปลอม เพราะเกิดมีผู้คิดออกเอาส่อยไว้ยาบุรุษไปใช้เปนส่อยประกอบยาหมดรายบ้างแล้ว ทั้งยาบัถวีพิการแกจุกเสียดได้อย่างรวดเร็วราคาขวดละ ๑๐ บาท

ต. ๑๗/๔/๖๑

ทองใบตราครุฑยี่ห้อตั้งโต๊ะกั๊ง ได้ออกจำหน่ายแล้ว ข้าพเจ้าหวังว่าท่านคงทราบดีอยู่แล้ว ว่ายี่ห้อตั้งโต๊ะกั๊งเปนห้างที่ขายทองรูปพรรณอย่างดีมาตั้ง ๕๐ ปีเศษแล้ว เปนที่นิยมทั่วไปทั้งในกรุงสยาม และต่างประเทศด้วยคุณความดีที่ได้ค้าขายโดยซื่อตรงมาช้านานแล้วนี้ บัดนี้ข้าพเจ้าได้พยายามทำทองใบใหญ่เนื้อแปดอย่างดีแท้ขึ้นเอง เพราะฉนั้นในโอกาศนี้ข้าพเจ้ารับพระราชทานพระบรมราชานุญาตตราครุฑโดยเปนเกียรติยศพิเศษ ซึ่งหวังว่าจะเปนทางเพิ่มพูลความเชื่อมั่นให้แก่ท่านทั้งหลายยิ่งขึ้น ตั้งแต่นี้ต่อไปทองใบของยี่ห้อข้าพเจ้าที่มีตราครุฑและยี่ห้อตั้งโต๊ะกั๊งพิมพ์ติดอยู่ในแผ่นทองด้วยนั้น ข้าพเจ้ารับรองว่าเปนทองใบที่บริสุทธิแท้ เมื่อไม่บริสุทธิ์อย่างไร ข้าพเจ้ารับคืนเสมอ และขอท่านได้จำเครื่องหมายแผ่นทองใบที่ได้พิมพ์ไว้ข้างบนนี้เปนสำคัญ อยู่ตำบลสำเพ็งตรอกศาลเจ้าใหม่เลขที่ ๕๑๑๑ และอีกห้างหนึ่งตั้งอยู่ท้องสำเพ็งปากตรอกโรงสราม เชิงสพานเจ็กฮ่อเลขที่ ๑๑๕ โทรศัพท์ ๑๑๑ ๑๑,๑,๖๔,๖ ต.

ยาโสมกลั่นเปนยาเจริญอาหารอย่างที่ ๑ ยาโสมกลั่นเปนยาบำรุงกำลัง จะหายาอื่นเสมอมิได้ ยาโสมกลั่นเปนยาบำรุงโลหิต และเส้นประสาทอย่างเอก ยาโสมกลั่นเปนยาที่ทำให้ระดูสตรีงามที่สุด ยาโสมกลั่นเปนยาที่ท่านทั้งหลายชอบรับประทานทุกท่าน ยาโสมกลั่นเปนยาที่มีชื่อเสียงโด่งดังมาก (สมัยนี้) ยาโสมกลั่นเปนยาที่แก้โรคได้ตามฝอยที่กล่าวไว้ ให้แก่ท่านทั้งหลายทั่วไปในประเทศสยาม ยาโสมกลั่นมีองค์พระยานสำคัญที่จะให้ท่านพิศูจน์ก็คือเจ้าของห้างวิริยะพานิชผู้ทำยาโสมกลั่นนี่เอง ก่อนที่ยังไม่ได้รับประยาโสมกลั่นร่างกายและเลือดลมก็พอประมาณ ตามที่ท่านทั้งหลายได้เคยเห็นมาแล้ว และได้เคยชั่งตัวมีน้ำหนักเพียง ๑๑๒ ปอนด์เท่านั้น ตั้งแต่ได้รับประทานยาโสมกลั่นมาแล้วร่างกายให้บริบูรณ์ขึ้นมาก ชั่งแล้วหนักถึง ๑๕๑ ปอนด์ ดูเลือดที่เส้นสุกแดงไม่มีใครเท่าได้ถ้าส่งสัยขอเชิญท่านทั้งหลายมาดูได้ทุกเมื่อ

ห้างวิริยะพานิช ประตูสามยอด จังหวัดพระนคร โทรศัพท์ที่ ๗๗๖

เรียนที่วัดอินทร์บรรจง

วันที่ ๑๗ กุมภาพันธ์ ศ. ศ. ๒๔๖๔

คำนับ บางสว่างเพิ่มภาคยุ เจ้าของห้างรายยาเพิ่มภาค ทราบ

ด้วยข้าพเจ้าได้ป่วยเปนไข้จับอยู่สองเวลา ข้าพเจ้าได้ฉันยาเม็ดดำเพิ่มภาคเวลาแรกฉัน ๓ เม็ด ครั้งที่สองฉันอีก ๕ เม็ด รวมฉันยาสองครั้งเปนยาเพียง ๘ เม็ดเท่านั้นใช้ก็หายเปนปรกติ และข้าพเจ้าได้เคยทดลองให้คนอื่นและเด็กกินก็หายมาหวายคนแล้วข้าพเจ้าจึงชื่อแน่ว่ายาเม็ดเพิ่มภาคนี้มีสรรพคุณแก้ไข้ได้ดีอย่างของจริง ข้าพเจ้าจึงขอชมเชยสรรพคุณยานี้เพื่อให้เปนเกียรติยศของห้างนี้ไว้ และขอให้ห้างนี้จงมีความเจริญยิ่งๆ ขึ้นไปจนถึงที่สุด และทั้งตัวแม่สว่างจงปราศจากภยันตรายทุกๆ ประการเทอญ

โดยความนับถือ

พระสอนครองศุขาลัศ

ยาจักรทิพย์ ตราพระสุริโยทัย มีจำหน่ายตามร้านขายยาทั่วไป แต่ถ้าจะซื้อยาดีอย่าลืมดูตราพระสุริโยทัย เมื่อเปิดใช้จะไม่เสียดายเงิน

ขายปลีกขวดละหนึ่งบาท ขายส่งโหลละ ๑๐ บาท

เลขที่ ๕๒—๕๔ ปากตรอกย่องกงแบงก์

ร้านนายตองหัว

เปนเจ้าของแต่ผู้เดียว

ยาชื่อป่วดขวยดังอย่างดีที่สุดมีตราเสือปนสำคัญ

ยาขนานดีวิเศษนักรายท่อละราคาเพียง ๒๐ สตางค์เท่านั้นทำขึ้นที่เมืองย่างกุ้งในประเทศพม่า ขายแพร่หลายไปทั่วประเทศตอนออกและตอนตก แก้ไข้แก้ไข้ทุกอย่าย และแก้ปวดศีรษะโรคเน็บชา โรคตามลำไส้ แก้อำมะพาฤ กับแก้โรคอย่างอื่นได้อีกเปนอันมาก กินกับหมากก็ชื่นใจสมควรจะมีไว้กับตัวเมื่อเวลาไปไหนมาไหน

ร้านสาขาในประเทศสยามก็คือที่ตึกแถวถัดออฟฟิศไปรษณีย์โทรเลขที่ ๗ ถนนเยาวราช จังหวัดพระนคร หมายเลขบ้านที่ ๕๑๖ นายโอชันตินผู้จัดการ ถ้าท่านผู้ใดจงรับไปขายตามตำบลต่างๆ ขอให้เชิญหาพูดจาตกลงกับนายโอชันตินจะคิดกำไรให้เปนอย่างดี หรือจะสั่งให้ส่งไปให้โดยทางไปรษณีย์วัตถุก็ได้ นอกจากตำแหน่งที่ขายยาดังกล่าวข้างบนนี้แล้ว ยังมีขายตามร้านขายที่ต่างๆ อีกมากกว่า ๓๐ แห่ง ท่านจะเลือกซื้อยานี้ได้ตามประสงค์

นายโอชันตินผู้จัดการในกรุงเทพฯ

จีนโนสยาม วารศัพท์

วันศุกร์ที่ ๑๑ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๖๔

แรม ๕ ค่ำเดือน ๕ ปีระกาตรีศก ๑๒๘๓

ข่าวจังหวัดเชียงราย

(จากผู้ส่งข่าวของเรา)

การพนัน

ด้วยในตลาดจังหวัดเชียงรายจะเปนด้วยรงผีให้หรืออย่างไรก็ตาม แต่บ่อนถั่วโปและไพ่มีเล่นกันได้เสมอ ก็เมื่อในตลาดอันเปนที่ประชุมการค้าขายใกล้หูตาตำรวจภูธรยังมีการลักเล่นถั่วโปกันได้ ก็ไม่จำเปนต้องกล่าวถึงชนที่อยู่ภายนอกของจังหวัด

(ความจริงควรลักเล่นการพนันรายใหญ่ตามจังหวัด เท่าที่ผู้เขียนตราบมานั้นมักมีอยู่ในตลาดค้าขาย เพราะคนอยู่ในที่นั้นมีทางได้ทางเสีย และบ่อนลักเล่นการพนันบางรายไม่แต่ดูดเอาพวกพ่อค้าชาวบ้านให้เข้าสู่วนแห่งบ่อนการพนันแม้ข้าราชการบางคนก็พลอยภูกดูดเข้าสู่วนกับเราด้วย เขาสันนิษฐานว่าถ้าบ่อนการพนันรายใดดูดเอาข้าราชการบางคนเข้าไปสู่วนของเรา หรือแม้แต่ให้ได้รัศมีมาปกแผ่อยู่บ้างเท่านั้น ก็เล่นกันอย่างสนุกสนานเพราะใครก็ไม่กล้าเข้าจับกุมด้วยเปนการลุบหน้าประจมุก เราว่าบางคนทำราชการตรงไปตรงมา จับคนร้ายได้รับความชอบเพราะกอบเกื้อประโยชน์ให้แก่บ้านเมือง แต่ไปจับช่องการพนันรายใหญ่เข้า ดูมันให้ร้อนอาสน์แทบจะตาย และมีบางรายยิ่งกว่าร้อนอาสน์ถึงต้องรมหัดไปอยู่จังหวัดอื่น ตามที่ผู้เขียนกล่าวมาทั้งนี้เปนทางสำหรับวิตราะห์จะได้มุ่งหมายว่าได้มีขึ้นที่จังหวัดไหนก็หามิได้)

ปลัดอำเภอถูกฟ้อง

มีข่าวว่าในหมู่นี้ขุนเกียรติประศาสน์ (บุญศรี) ปลัดอำเภอเชียงแสน จังหวัดเชียงรายเปนผู้เคราะห์ร้ายเหลือเกินจึงได้ถูกคดีเข้าหลายรายเนื่องจากไม่กระทำการตามนาที เปนเหตุให้ชาวบ้านได้รับความเดือดร้อนอย่างใหญ่หลวงแต่อรุปความที่มีเรื่องเงินๆ ทองๆ มากกว่าอย่างอื่น เคราะห์กรรมอะไรหนอท่านขุนจึงต้องถูกเขาร้องฟ้องบ่นบ้าถ้าท่านแก้ตัวไม่หลุดแล้ว ความมัวหมองก็จะสุมบนความมัวหมองให้แก่อำเภอเชียงแสนโดยไม่งวันหายมัวหมองได้ เพราะฉนั้นท่านขุนก็เปนคนโดในอำเภอนี้ สมควรจะพิศูจน์ความจริงให้ศาลาทันแดงออกไปว่าที่เขาฟ้องร้องท่านนั้นเปนการไม่จริง

เรื่องที่ท่านขุนเกียรติประศาสน์ถูกฟ้องในคดีอาญาในเวลานี้ มีอาทิคือ อัยการเปนโจทฟ้องกล่าวโทษหาว่าทำการยักยอกพระราชทรัพย์ ๒๕๑ กระทงๆ กับหาว่ายักยอกเงินของคำขันหนุไปสองแสนเศษ ๒๒๐ ยาเศษสะตางค์ ตลุเกิดขึ้นเกี่ยวเนื่องในความรับผิดชอบของขุนเกียรติประศาสน์

กรณีที่ขุนเกียรติประศาสน์ต้องหาว่ายักยอกเงินของนายหนุคำนันไป ๒๒๐ บาทนั้น มีคำกล่าวกันว่า เดิมคำนันหนุกับราษฎรบางคนในอำเภอเชียงแสน ได้เปนหนี้เงินนายจำเจริญ (ตามที่ผู้ส่งข่าวบอกมาไม่ตระหนักแน่ว่านายจำเจริญรวมหรือทหาร) อยู่ ๒๒๐ บาท เจ้าหนี้ได้ยื่นคำร้องทองฟ้องเสียราชทัณฑ์ต่ออำเภอขุนเกียรติประศาสน์เปนผู้เปรียบเทียบให้นายหนุคำนันกับพวกใช้เงินแก่โจทก์ ครั้นถึงกำหนดนายหนุคำนันก็นำเงิน ๒๒๐ บาทมามอบให้แก่ท่านขุน แต่ท่านขุนเบียดบังเอาไว้เสียหรือจะทองลืมอย่างไรก็ไม่ทราบ จึงหาได้จ่ายเงินรายนี้ให้แก่นายจำเจริญต่อมาความก็ปรากฏขึ้น นายหนุคำนันจึงได้ไปร้องทุกข์ให้อัยการจัดการตามกฎหมาย ผลที่สุดจะเปนอย่างไรจึงค่อยทราบกันในภายหลัง

ซึ่งเมื่อก่อนนี้ที่จะเกิดคะดีเรื่องที่กล่าวข้างบนนี้นั้น มีเรื่องที่ควรนำมากล่าวอีกเรื่อง ๑ คือนางแปงหญิงหม้ายตั้งบ้านเรือนอยู่ในทองที่อำเภอเชียงแสนถูกหาว่าต้มสุราเถื่อนขาย ก่อนที่คะดีจะตกไปถึงศาลนั้น ท่านขุนเกียรติฯ ได้เรียกเงินประกันตัวนางแปงไว้ ๑๖๐ บาท ดูเหมือนว่าคดีของนางแปงนั้นศาลพิจารณายกฟ้อง ด้วยหลักฐานไม่เพียงพอ แต่เงิน ๑๖๐ บาทที่ท่านขุนรับเอาไว้ไม่ทราบว่าไปตกอยู่ที่ไหนเพราะฉนั้นนางแปงจึงนึกพ้องต่อศาลขอรับเงินรายนี้กลับคืนยังเปนความกันอยู่ ข้อเท็จจริงจะมีน้ำหนักข้างนางแปงหรือท่านขุนยังรู้ไม่ได้สุดแล้วแต่ศาลจะตัดสินชี้ขาดลงมาเปนสถานใด

นางแปงผู้นี้สบเคราะห์ร้ายมาอย่างน่าสงสาร กล่าวคือเมื่อคราวถูกจับต้องหาว่าต้มสุราเถื่อนนั้น ก็ต้องวิ่งขอความช่วยเหลือจากใครต่อใครออกหน้าดำตาแดง ขณะที่คนเปนความอยู่นั้นก็มีคนร้ายลอบวางเพลิงเผาบ้านเรือนจนหมดสิ้น ซ้ำกลับถูกจับอีกครั้ง ๑ โดยเจ้าพนักงานอำเภอหาว่านางแปงเผาบ้านเรือนของตนเอง เรื่องนี้คนอื่นๆ ไม่มีใครทราบความเท็จจริงนั้น ด้วยไม่มีเหตุผลพอที่จะให้เชื่อว่านางแปงเผาบ้านเรือนสนุกอะไรที่จะนั่งดูความฉิบหายบังเกิดขึ้นแก่ตน ข้อนี้ก็เปนความคาดไม่ผิดเพราะกรมการอำเภอจับเอานางแปงไปทำการไต่สวนในเรื่องเกิดเพลิงไหม้บ้านเรือน คงไม่เปนได้เปนพายอะไรจึงได้ปล่อยตัวนางแปงผู้เคราะห์ร้ายแสนสาหัสให้พ้นข้อหาไปแล้ว

ทำได้เหมือนนอก

ถ้าท่านต้องการขวดใส่ยาขนาดต่างๆ หรือขวดเครื่องแก้วชนิดต่างๆ เชิญมาที่ร้านข้าพเจ้า ด้วยข้าพเจ้ามีเครื่องที่จะทำตั้งจากนอก ข้าพเจ้าจะคิดราคาถูกกว่าของนอก แต่ท่านจะได้ของดีเหมือนกับทำมาจากนอก หรือจะมีจดหมายมาถึงข้าพเจ้า โรงทำเครื่องแก้วที่ตึกว่างหลี่ ตำบลถนนเจริญกรุง ตรอกกาลัตตา เบอร์เลข ๑๐ ข้าพเจ้าจะรับทำให้ได้ตามความประสงค์

๒. ๑๑. ๗. ๑๑๔ ๑๑ ป.

แจ้งความ

ร้านยีห้อองอิวกี่

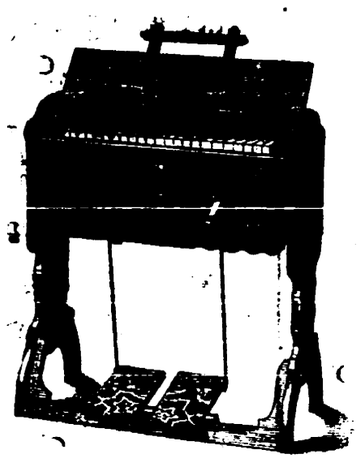
ทุกๆ ท่านย่อมแสวงหาความสุขมิใช่หรือ เมื่อท่านต้องการเช่นนี้แล้ว ควรหาใบชาที่ดีรับประทาน ร่างกายของท่านก็จะบริบูรณ์ดี ปราศจากโรคภัย เบียดเบียนเพราะชาที่ดีแล้ว เมื่อได้รับประทานอยู่สม่ำเสมอๆ ย่อมทำให้ร่างกายของท่านสบายบริบูรณ์ จะรับประทานอาหารก็ได้มากนอนก็สบาย หลับสนิท ทั้งเกิดกำลังวังชาด้วย ข้าพเจ้าได้ตั้งร้านจำหน่ายใบชามากว่า ๒๐ ปีแล้ว มีมหาชนแลท่านผู้ดีโดยมากชอบรับประทานใบชาที่ร้านข้าพเจ้าเสมอ เพราะราคาที่ขายก็ถูกกว่าร้านอื่นๆ และรสชาดของชาก็มิได้สู้เปลี่ยนเหมือนร้านอื่นๆ ถ้าท่านต้องการใบชาที่มีรสชาดอันดีแท้รับประทาน เพื่อให้ร่างกายของท่านบริบูรณ์ภาพแล้ว ขอเชิญท่านตรงไปซื้อใบชาที่ยีห้อองอิวกี่ ตำบลตึกถ่าเสาชิงช้า ห้องเบอร์ ๑๑๑—๑๑๑ และท่านจะได้รับใบชาที่ดีตั้งราคาก็ย่อมเยาว์ไม่แพงกว่าที่อื่นๆ เลย แม้ท่านจะต้องการใบชาชนิดใดราคาเท่าใด ห้างร้านข้าพเจ้าจะมีให้ท่านตามประสงค์ทุกๆ อย่าง ไม่มีได้สับเปลี่ยนจะเปนชนิดกุ้ยอี, ก่อง, ลันเตย, อย่างใดก็ใดบ้าง ข้าพเจ้ารับรองว่าชาที่ร้านข้าพเจ้านี้เปนใบชาที่ได้ส่งมาจากเมืองจีนใหม่ๆ มีรสชาดอันดีทั้งนั้น เพราะที่ร้านข้าพเจ้าได้มีใบชาที่ส่งมาจากเมืองจีนทุกๆ เที่ยวมิได้ขาด ข้าพเจ้าจะไม่เอาใบชาที่เก่าแก่เหม็นสาบรายให้แก่ท่านเลยทีเดียว และใบชาที่ท่านซื้อไปนั้น แม้ท่านรับประทานมีรสชาดกลิ่นไม่ตรงกับความประสงค์ของท่านแล้ว เมื่อไม่ชุบมากจนเกินสมควรไปแล้ว ท่านจะนำใบชานั้นมาเปลี่ยนเอาชนิดที่ต้องการ หรือคืนสตางค์ไปก็ได้ ข้าพเจ้ามีความยินดีที่จะปฏิบัติตามประสงค์ของท่าน อนึ่งถ้าท่านจะต้องการใช้ใบชามากในชั่วคราว หรือจะให้ส่งแก่ท่านและที่ไกลต่างใดในพระนครฯ เสมอๆ ไปตามสมควรแล้ว ข้าพเจ้ามีความยินดีที่จะส่งให้ท่านตามประสงค์ โดยมิได้คิดเอาค่าส่งหรือค่าพาหนะใดๆ ทั้งหมด และราคาก็ย่อมเยาว์ลงอีกด้วย

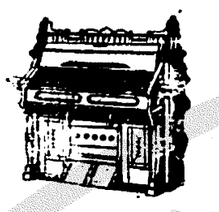
นายเปียนเจ้าของร้านใบชายี่ห้ออองอิวกี่ ตำบลตึกถ่าเสาชิงช้า ห้องเบอร์ ๑๑๑—๑๑๑ แต่ผู้เดียว ๑๑/๔/๖๔ ๑. ป.

ห้างอี่ฮิต

เปน เอ เย็น
จบ สั่ง สินค้า ได้ ทุกๆ ประเทศ

สมยกวด ตึก ถนน เยาวราช
จังหวัด พระ นคร เบอร์ ๘๒.๘๓
โทรศัพท์ เบอร์ ๔๓๖





ยอดไอซ ารส แห่งความรื่นเริงของท่าน

ทีบ เพลง ชื่อ ออ แกน ชนิด ยี่ห้อ อย่าง เก่าแก่ ที่ขาด คราวไป นั้น บัดนี้ได้ มีตก เข้า มาอีก แล้ว มี ๓ ขนาด ๆ อย่าง เล็ก ราคา เครื่อง ละ ๘๐ บาทถ้วน อย่าง กลาง เครื่องละ ๑๕๐ บาท ถ้วน อย่างใหญ่ เครื่อง ละ ๒๕๐ บาท ถ้วน รูป ทรง งาม ๆ สม สมัย เปน ที่นิยม ของมหา ชน ทุก ๆ ท่าน สำหรับ ใน การ รื่น เริง หรือ ใน ที่ประชุม สโมสร ต่าง ๆ ท่าน ควร จะมีออ แกน ชนิดนี้ ไว้เสมอ คุณความ ดี และ ถาวร ของ ทีบ เพลง ชื่อ ออ แกนชนิดนี้ ท่าน ที่ยอม ทราบ อยู่ แล้ว ว่าดี กว่า ทีบ เพลงชนิด อย่าง อื่น ๆทั้ง หมด เพราะ ฉนนขอ เชิญท่านไปชม โดน เปนควัญ ตา ก่อน ท่าน ซื้อ ก็ได้ (เชิญครับ)

ท่าน จะต้อง การ ของดีดี แท้ ๆ ที่ เชิญ แวะ ชมที่ ห้าง ข้าพเจ้า ก่อน ยา ชุด อยู่ ไฟ ตรา ช้าง นี้ เปน ยาวิเศษ สำหรับ สัตรี เมื่อ เวลาคลอด บุตร์ ทุก ๆ ท่านนิยม ชอบใช้ กัน มากกว่า ยาชุด ตรา อย่าง อื่น ๆ ยา ชุด อยู่ ไฟ ตรา ช้าง ของ ข้าพเจ้า นี้อาจ นำ ความ สุข ให้ แก่ ท่าน เมื่อใน ขณะที่ท่านใช้ ทั้ง ข้าพเจ้า ลับ รอง ว่า เปน ยา ที่ดี แท้ กว่า ยา ชุด ชนิด อื่น ๆ ทั้ง หมด เมื่อ ท่าน จด แล้ว จะไม่ มี เวลา ลับ ลาน ติด เลือดไป กว่า จะหมด ชุด มี ๒ อย่าง อย่าง ที่ ๑ ราคา โหล ละ ๒ บาท อย่าง ที่ ๒ ราคา โหลละ ๑ บาท ๗๕ สตางค์ เมื่อท่าน จะ รับ มา จำ หน่าย คราว ละ มาก ๆ ข้าพเจ้า จะให้ กำลัย ท่าน อย่างงาม ๆ กับ ข้าง เครื่อง อาไหล่ สำ หรับ ใส่ ชุดด้วย คือ กล่อง ทำด้วยทอง แดง ทั้ง ตัว ราคา ละ ๑ บาท ๒๕ สตางค์ อย่าง ตัว ดังกระ ดี่ ฝา ทอง แดง ราคาละ ๑ บาท ท่าน ที่อยู่ ต่าง จังหวัด จะให้ ข้าพเจ้า จัด ส่งไป ให้ ท่าน ก็ได้ ท่าน ต้อง บอก นาม และ ที่ อยู่ ของ ท่าน ให้ ชัด เจน ค่าส่ง ท่าน ต้อง เสีย

ราคา ๕ สตางค์

มีจำหน่ายที่ห้างขายยาฮิโนเด สี่กั๊กพระยาศรี ถนนเจริญกรุง กรุงเทพฯ

• ยานี้ทาให้ผมดกและกันไม่ให้ผมล่วง !!!
ยานี้ทาให้ผมงอกขึ้นทั่วได้ดีและให้ผมยาวเร็วจริง !!!
ยานี้ทาให้ผมบางหรือหมดน้อยทาให้งอกมาก !!!
ยานี้ทาแล้วหัวเย็นและมีกลิ่นหอมชื่นใจ !!!

มีจำหน่ายที่ห้างขายยาฮิโนเด สี่กั๊กพระยาศรี ถนนเจริญกรุง กรุงเทพฯ

น้ำพริกป่า–น้ำปลาหวาน

(โดย เฉียงสิงห์)

หนังสือพิมพ์ประชาโภคาลงพิมพ์ข้อความว่า "เวลานี้มีคนชอบฝากบุตรหลานแก่โรงเรียนอัสสัมชัญมากกว่าโรงเรียนครีศเตียน ทั้งนี้เป็นเพราะพวกบาทหลวงได้ตั้งใจจริงในการบำรุงการศึกษาฝ่ายโรงเรียนของเขา"

● ● ● ●

ที่ว่ามีคนชอบฝากบุตรหลานให้เล่าเรียนในโรงเรียนอัสสัมชัญมากนั้น ข้าพเจ้าเชื่อ และข้าพเจ้าก็เชื่ออีกที่ว่าพวกบาทหลวงตั้งใจจริงในการบำรุงการศึกษา เพราะข้าพเจ้าก็เคยเป็นศิษย์จากสำนักนี้มาก่อนแล้วเหมือนกัน

● ● ● ●

แต่คำกล่าวของประชาโภคาไม่ได้หมายความแต่เพียงเท่านั้น เพราะการพูดเช่นนั้นเป็นเชิงอีกแง่ว่า (๑) ไม่ใครจะมีคนชอบฝากบุตรหลานให้เล่าเรียนในโรงเรียนครีศเตียนวิทยาลัย เพราะ (๒) พวกครูโรงเรียนครีศเตียนวิทยาลัยไม่ตั้งใจจริงที่จะบำรุงการศึกษาของโรงเรียน

● ● ● ●

คำแปลความหมายดังว่ามานี้ ข้าพเจ้าคงแปลไม่ผิด เพราะแปลตามประโยคคำพูดของประชาโภคา ซึ่งใครๆก็ต้องเข้าใจเช่นนั้นด้วยดุจกัน

● ● ● ●

ทำไมข้าพเจ้าจึงนำเรื่องนี้ขึ้นมาพูดที่จริงก็ไม่ใช่ธุระการอะไรของข้าพเจ้าทรอก และยิ่งกว่านั้นข้าพเจ้าเองไม่เคยเป็นศิษย์ของโรงเรียนครีศเตียนวิทยาลัยด้วย แต่ที่ข้าพเจ้าต้องพูดถึงก็เพราะข้าพเจ้าถือกฎธรรมดาคือว่าไม่ชอบฟังคำพูดที่เป็นการเอ็ดแทกกันโดยไม่มีมูลอันควรพูด เพราะถ้าจะว่าโรงเรียนครีศเตียนวิทยาไม่เอาใจใส่บำรุงการศึกษา ประชาโภคาก็ไม่มีอะไรเป็นประดันสืบและพิสูจน์

● ● ● ●

การพูด ถ้าเราพูดไม่ตรึกตรองเสียก่อนบ้าง ดูเป็นเรื่องที่ไม่งามแก่ผู้มีปัญญา ข้าพเจ้าประหลาดใจอยู่บ้างที่ผู้เรียบเรียงของประชาโภคาเรียบถ้อยคำชนิดนั้น และที่นำมาถกก็เพื่อเตือนไม่ให้วิวาทกับเตือนในฐานที่เป็นสหายกันเข้าใจว่าเขาจะไม่ดื้อพิเรน

● ● ● ●

ข่าวอันไม่เหมาะอกเหมาะใจของนายพีลลิปบีเดอร์ซันเมื่อวันที่ ๑๕ เดือนนี้ ก็คือเรื่องศาลแพ่งสั่งให้นายพีลลิปบีเดอร์ซันเป็นคนล้มละลายในคดีเรื่องณีสันที่กำลังสางกันอยู่ในศาลอย่างยุ่งเหยิง นอกจากเรื่องนี้ยังถูกแถมเรื่องการขออนุญาตว่าความต่อไปตามพระราชบัญญัติ ซึ่งได้ผลไม่เต็มไม้เต็มมือ

ตั้งแต่เกิดคดีแพ่งคดีๆกันเป็นบ้านปมใหญ่มาแล้ว นายอีดิบีเดอร์ซันออกจะมีชื่อเสียงโด่งดังขึ้นกว่าแต่ก่อน เพราะมีชื่อปรากฏอยู่ในน่าประตูหนังสือพิมพ์แทบไม่เว้นแต่ละวัน กระทำให้คนที่ไม่เคยรู้จักชื่อเสียงได้รู้จักกันพุ่มเพื่อขึ้นอีก

● ● ● ●

การมีชื่อเสียงเพราะค้าคดีนั้น ถ้าไม่สนุกก็ต้องทุกข์ทนัด แต่อะไรๆมันก็เกิดจากเวรกรรมตัวเดียว ราคาผลไม่ส่งแล้ว ให้ทะยอทะยานไปเท่าไหร่ มันก็เท่านั้นเอง นี่เป็นข้อสำคัญนัก หรือเท่ากับเดินหมากรุกผิด โดนแต่ม้าเรือจะไร อาจถึงกับจนมุม

● ● ● ●

การแข่งม้าเป็นกีฬาอย่าง ๑ ที่นับว่าสนุก แต่การแข่งม้าก็เป็นกีฬาที่ทอนกระเป๋าจากความหนักลงมาเป็นเบาเหมือนกัน แต่สังเกตดู ตั้งแต่การพนันทุกๆอย่างถูกห้ามเลยแล้ว ดูออกจะมีคนเอาใจใส่ในเรื่องการแข่งม้ามาก บางคนราไปหน้าแดงและร่าเริงดี แต่ราวกลับมักจะนำเอาหน้าดำกลับมาด้วย นี่แปลว่าอะไรกัน? ผีพนันของการแข่งม้าทำพิศม์เอาหรือ?

● ● ● ●

เมื่อก่อนการแข่งม้านานๆจะมีสักครั้ง ๑ และสามัญชนไม่ใคร่จะเอาใจใส่กันนัก แต่เดี๋ยวนี้การแข่งม้าออกจะดึงเวลากระชั้นเข้าพอหมดกลิ่นสนามนี้ก็ไปมีไอสนามโน้น ผลัดเปลี่ยนกันอย่างสนุก นี่หากว่ามี ๒ สนาม ถ้ามีมากสนามความฟุ้งส่านแห่งการแข่งม้าก็คงจะหนักมือยิ่งขึ้นกว่านี้อีก

● ● ● ●

พูดถึงเรื่องการพนันแล้ว ทุกๆอย่างมันอ้วนไปด้วยความหายะนะ แต่น่าประหลาดที่มันมีอำนาจดูดดึงใจคอมนุษย์อย่างรุนแรง ส่วนการอื่นๆที่ดีมักไม่มีใครฝันถึง ทั้งนี้กล่าวกันว่าเป็นด้วยความบังคับของโลกคอยดูหัวใจมนุษย์อยู่ จะจริงหรือไม่ ข้าพเจ้าไม่รับรอง

● ● ● ●

บ้านเมืองเรายังต้องการอีกมากในสิ่งเหล่านี้ คือกสิกรรม ทัศนกรรม และพาณิชยการ แต่ทำไมจึงไม่มีใครฉีกไฝ่ และพยายามฝึงถึงให้มาก ส่วนการพนันนั้น ดูช่างดึงอกดึงใจคอยท่ากันเสียจริงๆ เมื่อเป็นเช่นนี้ เมื่อใหร่บ้านเมืองของเราจะก้าวหน้าทันเพื่อนในโลกเขาและจะไม่มีใครคิดผดุงบ้างหรือ? จะไม่มีใครทอนการพนันลงได้เข้าอยู่ในวงเวียนอันแคบอีกบ้างหรือ?

แจ้งความ

ยาตองเอ้หนึ่งเอ้งฮกต๋อง

(ห้างไทยวนฮกกุนราชวงศ์ เยนเอ็นต์)

ยาตองรนานนี้ได้มีชื่อเสียงอุโฆษมาช้านานแล้ว ประกอบด้วยเครื่องยาที่มีสรรพคุณบำรุงโลหิต และบำบัดโรคต่างหลายมากกว่ามาก จึงได้รับความชมเชยจากผู้ที่เคยใช้ตามหัวเมืองต่างๆ และผู้ว่าราชการจังหวัดเอ้หนึ่งก็ได้ให้หนังสือบอกช่องทางออกประกาศห้ามมิให้ใครทำปลอม ทั้งท่านหมอชื่อดังนายแพทย์ใหญ่แห่งโรงพยาบาลของกองศุราจังหวัดเอ้หนึ่งได้เอายาตองนี้ปรุงโดยวิธีแยกธาตุ แล้วให้หนังสือสำคัญไว้เป็นหลักฐาน มีใจความดังข้าพเจ้าจะได้กล่าวต่อไปนี้

ศุราที่กองยานี้ เป็นศุราเทาเหลืองอย่างแท้ที่สั่งมาจากเมืองจีน มิได้มีเหล้ากลั่นของเกาะไต้หวันเจือปนเลย ส่วนเครื่องยาต่างๆที่ถ้วนเป็นสิ่งที่บำรุงโลหิต อาจทำให้มันสมองชุ่มชื่น กระเพาะอาหารมีกำลังแข็งแรง สามารถบำบัดโรคที่มีอาการเมื่อยขบอ่อนเพลียไม่อยากรับประทานอาหารเป็นต้นฯลฯ

มีขายตามร้านขายย่อย ขอเชิญท่านสุภาพบุรุษและสุภาพสตรีลองใช้ดูก็จะเห็นคุณของยานี้โดยทันที

ก. ๙–๑–๖๒

ยาขัดสีผมขาวให้เป็นสีดำ

ดังพึ่งตลาดเข้ามาใหม่โดยราคาถูกและใช้ได้ดีด้วย ทั้งยังมีสบู่ก้อนสำหรับฟอกตัวอีกหลายชนิด กลิ่นต่างๆกันเช่นกลิ่นโคโลน ไวโอเลต, ลาวันดี้, เฟรเฟอ, คาชั่นโนีพ เซ็นสตีอก, วอลเฟราเวอ, เป็นต้น มีทั้งกระดาษสีต่างทองอย่างงามน่าใช้

หนังสือประจำตัวแพทย์อีกคือ

Pharmaceutical Formulas

Vol.1. Martindales 17 Ed.

Squires Pocket Companions.

ห้างประดิษฐ์สุดนยา

สี่แยกวัดติก กรุงเทพฯ

จะขาย

รถม้าสี่ล้อซื้อสวยและไม้อย่างงามๆ กับม้างามๆหลายม้า จะขายแต่รถฤๅม้าอย่างเดียวก็ได้ เชิญถาม

จ. โรงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์

แถมพกปฏิทินปีใหม่ที่รฤก

ทั้งจะได้ลดราคาต่อไปอีก ๑๐ วันแต่ที่ ๑๕ ถึง ๒๕ เดือนนี้ ขอเชิญท่านช่วยไปอุดหนุน แต่ราคาที่ลดแล้ว ๒ บาทขึ้นไป จะถอนแถม "ปฏิทิน" ทุกท่าน แม้สินค้าที่ลดราคาก็ถูกที่สุด การที่จำหน่ายถูกจนผิดคาดเช่นนี้ ก็เพื่อจะตะลางบาญชีงบประมาณสิ้นเดือนปีเดียวที่

เพราะฉนั้นสินค้าที่ลดค้างมีเท่าใดจะจำหน่ายเสียให้สิ้นเชิง บางชนิดขาดและเท่าทุนก็จำหน่าย เหตุนี้ท่านที่ซื้อไปแล้วรับรองว่าต้องไปซื้อซ้ำหลายสิบท่าน เช่นตัวอย่างสินค้าที่ลดแล้ว ซ้องผม ๑,๗๕ สบู่ไม้จันทร์อีกอย่างหีบ ๖ ก้อน ๗๕ สตางค์ "แบตเซน" เป็นผงสำหรับอาบน้ำแลล้างหน้า มีกลิ่นหอมแลรักษาผิวเป็นอย่างดี ขวดละ ๒,๗๐ บาท "เมลาคี" ๑,๕๐ บาท "ออเดกคิบไฟร" เป็นน้ำสำหรับสีฟันเด็ก ๑,๔๐ บาทใหญ่ ๒,๐๐ บาท "ไปแรมภู" เป็นน้ำมีชื่อยาฟอกตัวแลผมเป็นอย่างดี ราคาขวด ๕ บาท เชิญเลือกชมเร็วๆ

ปุ๊ดตาการเหนือสามยอด

เครื่องยนต์ฟอกสำหรับความรุ่งหมายกำลัง

ในเวลานี้บริษัทอาจจำหน่ายเฉภาะแต่เมื่อเครื่องยนต์ฟอกทันทีจากห้าง พร้อมกับเครื่องติดต่อให้หมุน ทั้งเหมาะสำหรับการต่อส่งกำลังไปเดินเครื่องสูบน้ำ, เรือยนต์, เครื่องไฟฟ้า กับการเครื่องจักรอื่นๆ

ทุกๆท่านต้องถือประโยชน์ของเครื่องที่มีกำลังมากแต่ราคาย่อมเยาว์ การประหยัดทรัพย์และสดวกในการที่จะยกย้ายไปที่ต่างๆได้ ทั้งทำประโยชน์ได้ตามความประสงค์ด้วย เพราะฉนั้นขอเชิญมายังที่ห้าง เพื่อตรวจชมดูเครื่องยนต์ฟอก

เฉภาะแต่เครื่องยนต์พร้อม	ราคา ๕๐๐ บาทถ้วน
ฟูดใต้แลดโม, แปลง, ที่แยกไฟ, ดอย,	
สายไฟพลักกับพลัก, รวม	,, ๗๐ ,, ,,
เครื่องสตาร์ต, พร้อมด้วยแบตตรี, สายไฟกับสวิตหัวไฟ	
รวม	ราคา ๑๕๐ บาทถ้วน

บริษัทบางกอกดีอก ท, จ, ก,

เป็นเอเยนต์สำหรับประเทศสยามแต่ผู้เดียว

แจ้งความ

กรมทดน้ำจะได้ทำการยกบาญประคูน้ำบางเที่ยวซ่อมแซม แต่วันที่ ๖ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๖๔ เปนต้นไป ระหว่างที่ทำการซ่อมแซมนี้ เรือแพจะผ่านประน้ำคได้ในเวลาอันสมควร ตามแต่เจ้าพนักงานจะกำหนดให้ผ่านได้ทุกวัน

ที่ว่าการกรมทดน้ำ

วันที่ ๗ มีนาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๔

(ลงนาม) นาย อาร์. ซี. อาร์. วิลซัน

เจ้ากรม ฯ ทดน้ำ

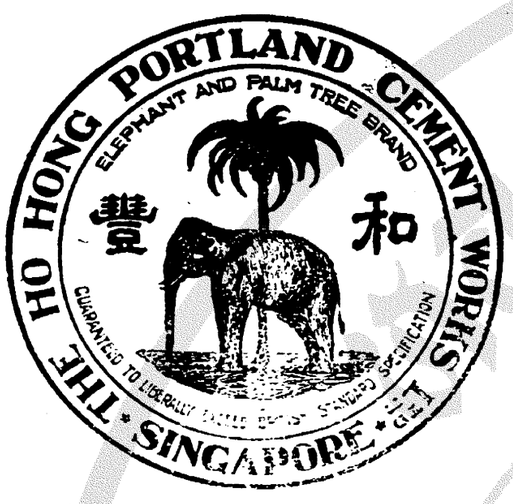
๑๑/๑๒/๖๔ ๗. ๑.

เชิญ เชิญ

ข้าพเจ้า ยี่ท่อ ตก เยาวรุน ช่างนาฬิกา กาตั้ง อยู่ที่ บ้านหมาย เลขที่ ๕๗๑ ถนน ตำเพ็ง ตอน ราชวงษ์ จำหน่าย นาฬิกาต่าง ๆ มีนาฬิกาข้อมือ ตะเกียง ลาน, หีบเสียง, แลแว่นตา ทั้งรับจ้าง แก้นาฬิกา และเครื่องจักรต่าง ๆ ราคาย่อมเยาวกว่าที่อื่น กำหนดจะลดราคาตั้งแต่วันที่ ๒๑ ถึง ๒๗ มกราคม พ.ศ. ๒๔๖๔

๒๑ ๑๑ ๖๔

ปูนซิมนตราช้างพิงตันมะพร้าว ของห้างไฮ้ฮง



ปูนนี้ได้เคยมีชื่อเสียงในแหลมมลายูมาช้านานแล้ว เพราะชาตุที่ปรุงมปูนนั้นทั้งวัตถุที่ปรุงก็ดีพร้อม จึงอาจใช้ในการก่อสร้างในน้ำหรือบนบกหรือที่ใด ๆ ได้ดีทั้งนั้น แลมีการยึดแรงแรงดีกว่าซิเมนชนิดอื่น ๆ ทั้งราคาก็ถูกกว่าด้วย ท่านที่ต้องการขอเชิญมาพูดกับห้างจีนสุนที่คำบลตลาดน้อย ริมศาลเจ้าโรงเกือก หรือที่ห้างจีนเซ่งทริมวัดตะเฉียน เปนเอเยนต์ในกรุงเทพฯ แต่ผู้เดียว

แจ้งความ

กรมรถไฟแผ่นดิน

ตั้งแต่วันที่ ๑๑ มีนาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๔ จนถึงวันที่ ๗ เมษายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๕ จะได้มีการแสดงพืชภัณฑ์ดีสิงคโปร์

ฉนั้น ถ้าผู้หนึ่งผู้ใดประสงค์จะไปจากบางกอกน้อยถึงสิงคโปร์ฉะเพาะในงานนี้แล้ว กรมรถไฟแผ่นดินจะยอมให้ใช้ตั๋วโดยสารเที่ยวไปสิงคโปร์ถือตั๋วโดยสารรถไฟระดับสถานีบางกอกน้อยได้โดยไม่ต้องซื้อตั๋วโดยสารอีก ตั๋วโดยสารรถไฟนี้มีกำหนดให้ใช้ได้เพียงระหว่างวันที่ ๒๗ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๖๔ กับวันที่ ๑๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๖๕ แต่ต้องมาถึงสถานีบางกอกน้อยภายในวันที่ ๑๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๖๕ เท่านั้น มิฉนั้นจะต้องซื้อตั๋วใหม่ ตั๋วนี้ใช้ได้ฉะเพาะจากบางกอกน้อยถึงสิงคโปร์แลกลับมาบางกอกน้อยเท่านั้น ถ้าจะไปลงหรือขึ้นรถที่สถานีอื่นแล้วจะใช้ตั๋วนี้ไม่ได้

ที่ว่าการกองเดิรรถไฟแผ่นดิน พระนคร

วันที่ ๑๑ มีนาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๔

๑๑/๑๒/๖๔ ๗ ๑

โดยได้รับพระบรมราชานุญาต

ห้าง แอล. ยี. ริกันตี และบริษัท

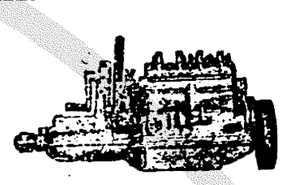
ช่างทองหลวง แล ช่างแก้นาฬิกา

สี่กั๊กพระยาศรี พระนคร

ได้ตกเข้ามาถึงแล้ว

ข้าพเจ้าพึ่งได้รับสายรินบิ่นแพรสำหรับนาฬิกาข้อมือ มีสายน้ำอย่างงดงามมาก, มีหัวเงิน, หัวกระไหล่ทอง, แลหัวทองแท้, ได้ตกเข้าใหม่ จำหน่ายโดยราคาย่อมเยาว์ที่สุด ขอเชิญท่านมาชมที่ห้างข้าพเจ้า

โทรศัพท์ ๗๐๕



เครื่องเรือชื่อยูนิเวอร์เซอล ราคาคราวไปนั้น บัดนี้ตกเข้ามาถึงแล้ว ท่านที่ตั้งเอาไว้เชิญมารับประทานเอาไปได้ ถ้าช้าไปข้าพเจ้าจะขายให้ท่านที่ต้องการไปโดยทันที ราคาคราวนี้ไม่แพง น่าใช้จริง ๆ เครื่องยูนิเวอร์เซอลควรท่านจะใช้แล้ว มีกำลัง ๗—๑๒ แรงม้า ๕ สูบ ใช้น้ำมันก๊าซมีเพลาแลใบจักร์ โปรดถามแลเชิญชมเอเยนต์ พศิดอุยะยนต์ บริษัท

ปากคลองตลาด โทรศัพท์ ๔๗๗

ถ้าท่านต้องการเหล้าวิศกี้ที่บริสุทธิ์แล้ว

เชิญ ดื่ม

เหล้ายอน เดวา ตรา ขาว

ตามรายงานแยกธาตุครั้งสุดท้ายของกรมแยกธาตุ ดังต่อไปนี้ คือ

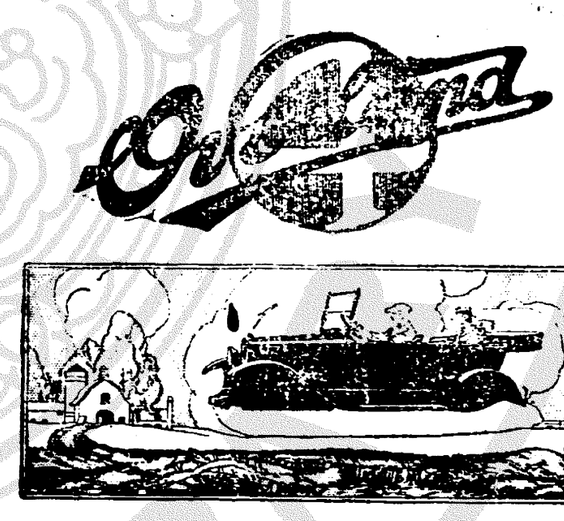
ได้รับเหล้าวิศกี้สองขวด เมื่อวันที่ ๑๔ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๓

ตามตัวอย่างของกรม เบอร์ เอ แล เบอร์ เอ

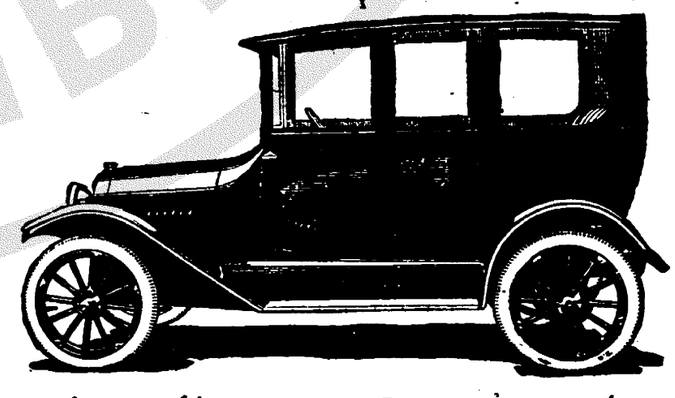
	ขวด เบอร์ เอ	ขวด เบอร์ เอ
แอลกอฮอลที่เห็น	๔๔.๓	๔๔.๔
แอลกอฮอลที่จริง	๔๕.๑	๔๕.๔
รวมกรด	๕๕.๕	๕๕.๑
กรดระเหยได้	๔๗.๐	๑๕.๓
กรดที่ยังคงอยู่	๓๓.๕	๓๗.๗
เอสเตอร์	๔๗.๗	๓๒.๓
กากที่คงเหลือเมื่อเคี่ยวให้แห้ง	๐.๑๔	๐.๑๔

เหล้าตัวอย่างสองขวดนี้ เปนเหล้าวิศกี้ที่บริสุทธิ์แท้ โดยไม่มีปนเลย กับการประสมก็ไม่ผิดเพี้ยนกัน

บริษัทสยามอิมปอร์ จำกัดสินใช้ เปนเอเย่นต์ในสยาม



รถไอเวอร์แลนด์ ชนิดมีเก๋ง อย่างนั่งได้ ๒ คน แล ๔ คน เปนรถตั้งงาม และเหมาะที่สุดสำหรับใช้ ในฤดูหนาว



เวลานี้มีขายทั้งสองชนิด โดยราคาย่อมเยาว์ ที่บริษัทสยามอิมปอร์ต จำกัดสินใช้ สี่กั๊กพระยาศรี โทรศัพท์ ๒๒๗

สยามราษฎรยามเช้าวันศุกร์

ฉายเรียงตามลำดับตัวเลข

โรงหนังพัฒนากร

ค่าดู ๒๕ สตางค์

คืนวันเสาร์ที่ ๑๗ ถึงอังคารที่ ๒๑

๑ ข่าวอินเตอร์เนชั่นแนล ๑ ม้วน
๒ กลแตก ๕ ม้วน
(ซีลีกฟิกเจอร์—คลาราคิมบอลยัง)
๓ ข่าวปาเต๊ะที่ ๘๐๔ ๑ ม้วน
๔ ชายมังกร ตอน ๙,๑๐ ๔ ม้วน
๕ ๕ ม้วน
(ยูนิเวอร์—ยอร์ชลาคิน)
๖ ตลกสตาร์ ๑ ม้วน

บ่ายวันอาทิตย์ ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

โรงหนังพัฒนารมณ์

ค่าดู ๑๕ สตางค์

คืนวันเสาร์ที่ ๑๗ ถึงอาทิตย์ที่ ๑๙

๑ ข่าวปาเต๊ะที่ ๗๘๔ ๑ ม้วน
๒ เจ้าพ่อเสือ ตอน ๙—๑๐ ๔ ม้วน
๕ ข่าวอินเตอร์เนชั่นแนล ๑ ม้วน
๓ ภัยข้างน่า ๕ ม้วน
(ยูนิเวอร์—แมรี่ฟิลบิน)
๔ ล่อให้จับ ๒ ม้วน
(แว่นคาโต)
๔ ปีศาจดำ ตอน ๗—๘ ๔ ม้วน

บ่ายวันอาทิตย์ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

โรงหนังสิงคโปร์

คืนวันศุกร์ที่ ๑๗ ถึงอาทิตย์ที่ ๑๙

๑ วิวต่าง ๆ ๑ ม้วน
๒ ไปลิศใหม่ ๒ ม้วน
(ยูนิเวอร์—ยอร์ชลาคิน)
๓ บูชายันต์ ๕ ม้วน
(วิตาแกราฟ—วิลเลี่ยมแอลฮาด)
๔ ปีศาจดำ ตอน ๗. ๑๐ ๔ ม้วน
๕ ตลกสตาร์ ๑ ม้วน
๖ เสือแย็ก ตอน ๗—๘ ๔ ม้วน

บ่ายวันอาทิตย์ ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

โรงหนังฮ่องกง

คืนวันเสาร์ที่ ๑๑๗ ถึงอังคารที่ ๒๑

๑ ตลกสตาร์ ๑ ม้วน
๒ เสือแย็ก ตอน ๗,๗ ๔ ม้วน
๓ ข่าวอินเตอร์เนชั่นแนล ๑ ม้วน
๔ ชายมังกร ตอน ๙,๑๐ ๔ ม้วน
๕ ตลกเซนจูรี่ ๒ ม้วน
๖ หลานกรรมพร้า ๕ ม้วน
(ยูนิเวอร์—เกลดี้วอลดัน)

บ่ายวันอาทิตย์ ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

หนังพิเศษ เรื่องในระหว่างกฎหมาย ๗ ม้วน ต่อเนื้อเรื่องจับใจ มีนักสืบ, ผู้ร้าย, ฆาฏกรรม, แสดงโดยตัวละครที่มีชื่อเสียง กำหนดจะนำออกฉายในเร็ว ๆ วัน

เปนหรือตาย เปนชื่อเรื่องที่ เอ็ดดี้โปโล แสดงแสดงเปนตัวนายโรงเอก ยาว ๓๖ ม้วน ต่อจะได้รับในไม่ช้าแล้ว คอยระวัง ๆ ๆ ๆ

โรงหนังสาธร

คืนวันศุกร์ที่ ๑๗ ถึงอาทิตย์ ๑๙

๑ ลูกหนุมาน ตอน ๑๑—๑๒ ๔ ม้วน
๒ ตลกสะตาร์ ๑ ม้วน
๓ ปีศาจดำ ตอน ๗—๑๐ ๔ ม้วน
๔ ไปลิศใหม่ ๒ ม้วน
(ยูนิเวอร์—ยอร์ชลาคิน)
๕ จับขบถ ๕ ม้วน
(ปาเต๊ะ—เยมสัน)

บ่ายวันอาทิตย์ ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

โรงหนังบางลำภู

ค่าดู ๒๐ ส, ต,

คืนวันศุกร์ที่ ๑๗ ถึงวาทิตย์ที่ ๑๙

๑ ข่าวปาเต๊ะที่ ๗๗๗ ๑ ม้วน
๒ คาวบอยที่ ๔๖ ๒ ม้วน
(ยูนิเวอร์—แย็กเปอร์ริน)
๓ เจ้าพ่อเสือ ตอน ๑๑—๑๒ ๔ ม้วน
๔ ปีศาจดำ ตอน ๗—๘ ๔ ม้วน
๕ ตลกสตาร์ ๑ ม้วน
๖ โลงความรัก ๕ ม้วน
(ยูนิเวอร์—แคเมอไมเออร์)

บ่ายวันอาทิตย์ ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

ค่าดู ๒๐ สตางค์ โรงหนังปีนัง

คืนวันเสาร์ที่ ๑๗ ถึงจันทร์ที่ ๒๐

๑ สารพัดช่าง ๑ ม้วน
๒ ข่าวปาเต๊ะที่ ๗๗๖ ๑ ม้วน
๓ จำใจจาก (ปาเต๊ะ) ๕ ม้วน
๔ ตลกสะนับ ๑ ม้วน
๕ ข่ายมังกร ตอน ๗—๘ ๔ ม้วน
๖ เสือแย็ก ตอน ๕—๖ ๔ ม้วน

ค่าดู ๒๐ สตางค์ โรงหนังชะวา

คืนวันเสาร์ที่ ๑๗ ถึงจันทร์ที่ ๒๐

๑ ข่าวปาเต๊ะที่ ๗๗๕ ๑ ม้วน
๒ เสือแย็ก ตอน ๕—๖ ๔ ม้วน
๓ ตลกสะนับ ๑ ม้วน
๔ ข่ายมังกร ตอน ๗—๘ ๔ ม้วน
๕ ข่าวรีวิว ๒ ม้วน
๖ คดีซ่อนเงื่อน ๒ ม้วน
(ยูไนเต็ด—ฟ็อลแรนด์รีด)

บ่ายวันอาทิตย์ ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

ค่าดู ๑๕ สตางค์ โรงหนังนางเลิ้ง

คืนวันเสาร์ที่ ๑๗ ถึงอาทิตย์ที่ ๑๙

๑ เบ็ดเตล็ด ๑ ม้วน
๒ คาวบอยที่ ๔๑ ๒ ม้วน
(ยูนิเวอร์—แย็กเปอริน)
๓ ข่ายมังกร ตอน ๕—๖ ๔ ม้วน
๔ แทวน้อย ๒ ม้วน
(อีเควดี้—คลาราคิมบอลยัง)